

JERUSALEM
APRIL 19-26.
1988

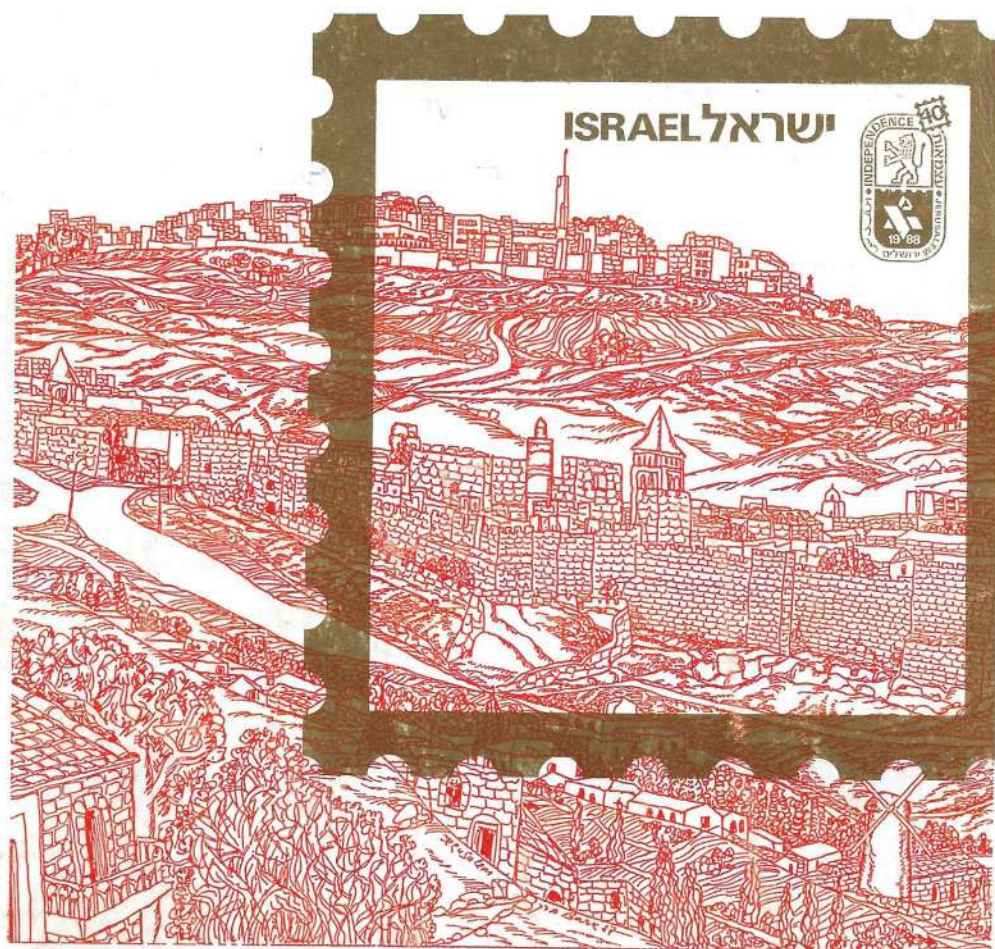
ירושלים
ב־ט' אייר
תשמ"ח

BINYANEI
HA'UMA
בניני האומה

עצמאות 40 INDEPENDENCE

תערוכת בולים לאומית

NATIONAL STAMP EXHIBITION



קטלוג

EXHC/ISRA



WANTED TO BUY

ISRAEL, PALESTINE, INTERIM, ERRORS

PAYING TOP DOLLAR

WE ARE INTERESTED IN PURCHASING ALL U.S. & FOREIGN
COLLECTIONS, LOTS, RARE INDIVIDUAL ITEMS, COVERS,
ACCUMULATIONS AND DEALERS STOCK.

PLEASE SEND DETAILED LISTING.

WE HAVE ONE OF THE LARGEST INVENTORY STOCKS OF ISRAEL

SEND FOR OUR FREE PRICE LIST OF:

UNITED NATIONS
UNITED STATES
VATICAN
RYUKYUS
JERSEY
GUERNSEY
ISLE OF MAN



TELEPHONE
FAX: (212)

IDEA

SAM MAL
PLEA

762/1

T

CO N. Y.
VC.

ERMAN
CE

TER

SERVE YOU.



762/1

תערוכת בולים לאומית "עצמאות 40"
כולל אגף בינלאומי בנושאים: לבנט, ארץ הקודש ויודאיקה

NATIONAL STAMP EXHIBITION
"INDEPENDENCE 40"

Featuring international exhibits of
Levant, Holyland and Judaica Philately

BINYANEY HA'UMA, JERUSALEM

בניני האומה, ירושלים

APRIL 1988 19-26 1988 אפריל

"INDEPENDENCE 40"
P.O.B. 1361
JERUSALEM 91013
ISRAEL



"עצמאות 40"
ת.ד. 1361
ירושלים 91013
ישראל

המעטפה הרשמית של התערוכה

OFFICIAL EXHIBITION COVER



תערוכת בולים לאומית "עצמאות 40"

NATIONAL STAMP EXHIBITION "INDEPENDENCE 40"

OFFICIAL EXHIBITION COVER

מעטפה רשמית של התערוכה

את המעטפה הבלתי מבוילת ניתן לרכוש אצל "בולי הבירה",
ביתן מס' 3.

זכור! רק מעטפה זו מוכרת כמעטפה רשמית של התערוכה.
השתמש בה להדבקת גליון הזכרון המיוחד של התערוכה!

THE OFFICAL COVER CAN BE PURCHASED AT BOOTH NO. 3,
CAPITAL STAMPS.

REMEMBER! ONLY THIS COVER IS THE OFFICIAL EXHIBITION
COVER. PLEASE USE IT TOGETHER WITH THE EXHIBITION
SOUVENIR SHEET.

CONTENTS

תוכן העניינים

EXECUTIVE COMMITTEE	8	הנהלת התערוכה
THE JURY	10	חבר השופטים
COMMISSIONERS	12	קומיסרים
EXHIBITION STAMP, SHEET, MEDAL AND POSTMARKS	15	בול התערוכה, הגליון, המדליה והחותמות
LIST OF AWARDS	17	רשימת הפרסים
PHILATELIC SOCIETIES	20	רשימת העמותות
DEALERS STAND LIST	22	רשימת ביתני הסוחרים
TRAVEL AGENT	23	סוכנות הנסיעות
	24	בתי הדואר הזרים בירושלים במאה ה־19
FOREIGN POST OFFICES IN JERUSALEM IN THE 19th CENTURY	22	
PROGRAMME OF EVENTS	34	תכנית אירועים
EXHIBIT PLAN	36	מפת התערוכה
LIST OF EXHIBITS	39	רשימת המוצגים
	58	רשימת המציגים בעברית
LIST OF EXHIBITORS	61	



גד יעקבי, שר התקשורת

ברצוני לאחל מקרב לב הצלחה לתערוכת הבולים "עצמאות 40".
בולים הם מסרים, סמלים ומיצגים רעיונות וזכרונות היסטוריים. הם דרך חשובה לתקשורת בין עמים ותרבויות.
תערוכה זו, במיוחד, היא רבת משמעות בהיותה מתרחשת בשנת הארבעים לעצמאותה של מדינת ישראל.
אני מקווה שמשמעות מיוחדת זו תבוא לכלל ביטוי באירוע חשוב זה.

גד יעקבי

GAD YAACOBI, Minister of Communications

Stamps are much more than bits of colored paper used for franking. They themselves are messengers, which convey ideas and commemorate historic events.

They serve as important means of communications between people and cultures.

This Exhibition is of particular importance because, as its name indicates, it is being held in the 40th year of Israel's independence.

I am confident that this anniversary will be highlighted in the Exhibition and by many of the exhibits shown.

In wishing "INDEPENDENCE 40" every success, I am also pleased to extend a sincere welcome to its exhibitors and guests from Israel and abroad.

GAD YAACOBI



טדי קולק, ראש עירית ירושלים

הריני שמח לקדם בברכה את משתתפיה של תערוכת הבולים "עצמאות 40". יש סמליות רבה בכך שאירוע חשוב זה מתקיים בירושלים שכן בולים הם לא רק פיסת נייר צבעונית בעלת ערך מסוים; בולים הם ביטוי מעוצב של תכנים, ערכים, נופים, התרחשויות, עשייה ויצירה של עם ומדינה, המשמשים כשפה בינלאומית וקשר בין אנשים ומדינות. ירושלים מהווה סמל אוניברסלי בעיני מיליונים רבים בעולם, לאמונה, לחתירה, להידברות וחיים ביחד ולגשר בין אנשים, אמנויות ותרבויות מתוך שאיפה לשלום.

העושר התוכני והצורני הגלום בנושאים המרכזיים שנבחרו, שהם ירושלים, ארץ הקודש ויודאיקה, מבטיח הצלחה לתערוכה זו שתהווה אירוע תרבותי מרכזי בארועי 40 שנה למדינת ישראל. אני מאחל לכולנו שהיא תביא מלוא הנחת והסיפוק לבולאים המשתתפים בה ומלוא ההנאה וההבנה למבקריה.

בברכת ירושלים
טדי קולק

TEDDY KOLLEK, MAYOR OF JERUSALEM

Dear Friends,

I am pleased to welcome to Jerusalem the participants of the National Stamp Exhibition "Independence 40".

Stamps are not only colorful pieces of paper. They serve as an international language and a bond between nations all over the world, an expression of values, events and the creativity of a State and its people.

There is, therefore, great symbolic importance that this event is taking place in Jerusalem. To millions of people around the world Jerusalem represents a city striving for peace, a city striving for dialogue amongst its many diversified citizens, a city striving to build bridges between peoples cultures and religions. This exhibition, featuring international exhibits of Jerusalem, the Holy Land and Judaica, promises to be a central event in the celebrations of the 40th anniversary of the establishment of the State of Israel.

With best wishes for success on this important occasion and warm greetings from Jerusalem.

Yours sincerely
Teddy kollek



ברכת נשיא התאחדות בולאי ישראל

לקראת תערוכת הבולים "עצמאות 40" הריני מברך בשם התאחדות בולאי ישראל ובשמי אני, את כל משתתפי התערוכה, מארגניה וכל המבקרים בה.
ברצוני לציין מספר מאפיינים יחודיים לתערוכה זו. זו היא תערוכת הבולים הלאומית ה-18 במספר, "כה לחי", ומי יתן וירבו כמותה. אני מאחל לכולנו כי תערוכה זו תהייה מוצלחת לפחות כמו קודמותיה.
השנה התערוכה מתקיימת בסימן חגיגות 40 שנה למדינת ישראל בירושלים בירתנו. עצם קיום התערוכה בירושלים הבירה היא זכות מיוחדת ממנה ובמוקד שהוא חגיגות 40 למדינה. בהמשך למסורת משנים קודמות גם השנה אנו מארחים קבוצות בולאים מחו"ל, והשנה מ-13 מדינות.
ברצוני להודות למשרד התקשורת, לרשות הדואר, לעיריית ירושלים ולראש העיר מר טדי קולק, עבור העזרה הרבה באירגון התערוכה.

ברכות חמות לכל בולאי ישראל

הנס סינק

נשיא התאחדות בולאי ישראל

GREETINGS FROM THE PRESIDENT, ISRAEL PHILATELIC FEDERATION

In my own name, and in the name of the Israel Philatelic Federation, I would like to greet welcome all participants, organisers and visitors to "Independence 40".

On this occasion I would like to point out this is the 18th National Stamp Exhibition held in Israel, and the 5th in Jerusalem its capital, and to wish that this exhibition will be at least as successful as its predecessors.

This Year's exhibition is being on the occasion of the celebrations honoring the 40th anniversary of the State of Israel, and in accordance with our many years tradition we are playing hosts at this exhibition to groups of philatelists from abroad, and this year, from 13 countries.

I wish to take this opportunity to thank Ministry of Communication, the Postal Authority, The Postal Service, the Municipality of Jerusalem, and its Mayor Mr. Teddy Kollek, for their assistance and encouragement in organising "Independence 40".

HANS SINEK

President – Israel Philatelic Federation



ברכת משה ויגוצקי – יו"ר תערוכת הבולים הלאומית "עצמאות 40"

למלאת 40 שנה, ובמסגרת חגיגות ה-40 למדינת ישראל, אנו עמותת בולאי ירושלים, מגישים לאספנים, ולכל העם היושב בציון את תערוכת הבולים הלאומית, ה-18 "חי" במספר.
זכינו עמותת בולאי ישראל ואנוכי, לחגוג את חג העצמאות ה-20, ה-30, וכעתה-40 של מדינת ישראל, אולם אין חג זה חג הבולאים בלבד. על כל ישראל וכליהודי באשר הוא, לחגוג עמנו את חג ה-40 שנה למדינה, 40 שנה המשתקפים בצורה הנפלאה ביותר, במאות הבולים שהונפקו ע"י השירות הבולאי, מאז "דואר עברי" ב-1948, בולים המראים והמביאים את יפיה, נופיה, אישיה, מפעליה וההיסטוריה של מדינת ועם ישראל, לכל פינה ברחבי תבל, בה עדין "נפש יהודי הומיה".
בהזדמנות זו ברצוני להביע את תודתנו מקרב לב, לשר התקשורת ולמשרדו, לרשות הדאר, השרות הבולאי ועובדיהם, לעיריית ירושלים ולראש העיר, מר טדי קולק, העומד בראשה, לכולם תודה נאמנה על העזרה, התמיכה והעידוד שהגשמת לנו, ואשר בלעדם לא היינו מגיעים עד הלום.

תבואו כולכם על הברכה

משה ויגוצקי
יו"ר "עצמאות 40"

Greetings from — M. Vigodsky, Chairman of "INDEPENDENCE 40"

The Jerusalem Philatelic Society, and me, consider ourselves fortunate in having played hosts to the Stamp Exhibitions honouring the 20th, "TABIR", 30th, "TABIRA", and now 40th anniversaries of the State of Israel, an anniversary which we believe should be celebrated, not only by us, stamp collectors, but by all of Israel, by every Jew wherever he lives.

40 years of Statehood, so beautifully reflected by and on the hundreds of lovely stamps issued by our Philatelic Service, since "Doar Ivri" in 1948, stamps that show and bring our State's history, landscapes, personalities, flora, fauna and cultural, scientific and industrial achievements, to every corner of the globe, where a Jewish heart still beats.

I wish to make use of this opportunity to express our deepest gratitude to the Minister of Economics and Communications, the Postal Authority, the Philatelic Service and their employees, as well as to the Municipality of Jerusalem and its Mayor, to all of you go our sincerest thanks for your help and encouragement, God bless you all.

M. VIGODSKY

חסות

שר התקשורת, גד יעקובי
ראש העיר ירושלים, טדי קולק

מתאם

י. שבתאי

הנהלת התערוכה:

מ. ויגודסקי	- יו"ר התערוכה	- הועדה לאירועים והדפסות
ח. בסן	- סגן יו"ר התערוכה	- יו"ר ועדת הנוער והסימפוזיונים
מ. סונדק	- מזכיר התערוכה	- קומיסר ארצי
מ. בורשטיין	- גזבר התערוכה	- יו"ר הועדה לסוחרים
צ. שמעוני	- יו"ר הועדה הפילטלית	- קומיסר בינלאומי
ע. רוטנברג		- יו"ר הועדה ליחסי צבור ופרסום
ע. אלישר		- יו"ר הועדה ליום דאר אוויר מכס ומע"מ
א. אלכסנדר		- יו"ר הועדה למדליות, דפלומות ופרסום
מ. לדור		- יו"ר הועדה לבטחון, טכנית וארח

משרד התקשורת: בן עמי גוב - מנכ"ל
רשות הדואר: יצחק קאול מנכ"ל
השרות הבולאי: יינון ביילין - מנהל

Patrons:

Minister of Communications, Gad Yaacobi
Mayor of Jerusalem, Teddy Kollek

Coordinator:

Y. Shabtai

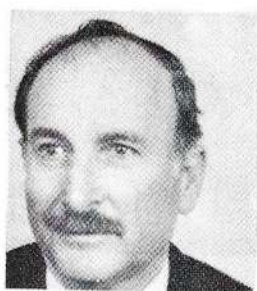
Executive Committee:

- M. Vigodsky** – Chairman of exhibition
Events & publications committee
H. Bassan – Vice Chairman of Exhibitor
& Chairman of Youth & Symposia committee
M. Sondak – Secretary of Exhibition
& Israel General Commissioner
M. Burshtein – treasurer & Chairman of trade Committee
Z. Shimony – Chairman of Philatelic committee,
International Commissioner
O. Rotenberg – Chairman of public Relations & Publicity committee
O. Eliashar – Chairman of Aerophilately Day, Customs & VAT committee
A. Alexander – Chairman of Medals, Diplomas & Prizes committee
M. Lador – Chairman of security, Technical & Hospitality committee

Ministry of communications: Ben-Ami Gov Director General

Postal Authority: Issac Kaul Director General

Philatelic Service: Yinon Beilin Director



י. שבתאי
Y. SHABTAI



מ. סונדק
M. SONDAK



ח. בסן
H. BASSAN



מ. ויגוצקי
M. VIGODSKY



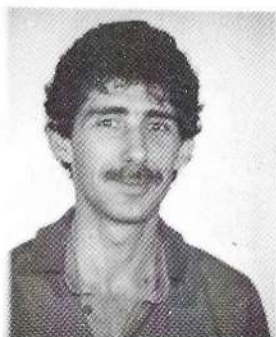
ע. רוטנברג
O. ROTTENBERG



צ. שמעוני
Z. SHIMONY



מ. בורשטיין
M. BURSHTAIN



מ. לדור
M. LADOR



א. אלכסנדר
A. ALEXANDER



ע. אלישר
O. ELIASHAR

HONORARY JURY

S. Kuyas
M. Liphschutz
Dr. M. Bergman

Turkey
France
Switzerland

שופטי כבוד

ס. קויס
מ. ליפשיץ
ד"ר מ. ברגמן

JURY

I. Barak
J. Hackmey
Dr. H. Leib
R. Livnat
G. Muentz
M. Marco
B. Nestoiter
H. Sinek
Y. Shabtai
Y. Tsachor
E. Weber
Dr. E. EYLAN

שופטים

ד"ר ע. אילן
א. וובר
י. חכמי
ד"ר א. לייבו
ר. ליבנת
ג. מינץ
מ. מרקו
ב. נסטויטר
ה. סינק
י. צחור
י. שבתאי
י. ברק

APPRENTICE

Dr. Y. Rimon

מתלמד

ד"ר י. רימון



מ. ברגמן M. Bergman



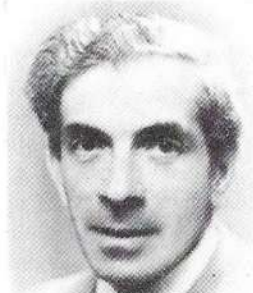
מ.מ. ליפשיץ M.M. Lipschutz



ס. קויס S. Kuyas



י. שבתאי
Y. SHABTAI



ג. מינץ
G. MUENTZ



ד"ר ע. אילן
Dr. E. EYLAN



ה. סינק
H. SINEK



ר. ליבנת
R. LIVNAT



ד"ר א. לייבו
Dr. E. LEIBU



ב. נסטויטר
B. NESTOITER



מ. מרקו
M. MARCO



י. חכמי
I. HACKMEY



י. צחור
Y. TSACHOR



י. ברק
I. BARAK



א. וובר
E. WEBER



ד"ר י. רימון
Dr. Y. RIMON

קומיסרים (נציגי התערוכה)

טל. 02-347212	ישראל - מ. סונדק, מעלה החמישה, ד"ר הרי יהודה
טל. 03-226294	תל אביב - י. צחור, סוטין 15, תל-אביב
טל. 04-378774	חיפה - ק. בר-אילן, ת.ד. 45431, חיפה
טל. 053-347371	נתניה - י. לבקוביץ, סמילנסקי 16, נתניה
טל. 057-72384	באר-שבע - א. וון-לפן, השלום 17, באר-שבע
טל. 08-554506	אשדוד - נ. שטיין, דב גורן 2, אשדוד
טל. 03-992167	ראשל"צ - מ.מרסל כהן, עולי הגרדום 19/2 ראשל"צ

טל 02-711719	בינלאומי - צ. שמעוני, ת.ד. 10175 ירושלים, 91101
	ארצות הברית וקנדה - א. בן-דוד
	ארצות הברית - צ. טוטר
	דרום אפריקה - ד"ר ה.פקטור
	אוסטריה - ס. אדלר
	בריטניה - ז. גליבוב
	מערב גרמניה - ה. דאנש
	הולנד - ב. אסטור
	טורקיה - ו. קוגאק
	צרפת - א. דיפשה
	ספרד - מ. פרננדז
	אירופה (מדינות אחרות) - מ. רובין

COMMISSIONERS

ISRAEL	- M. SONDAK
HAIFA	- K. Bar Ilan
NETANIA	- J. Levkowitch
BEER-SHEVA	- A. Van Leeven
ASHDOD	- N. Stein
RISHON LEZION	- M.M Choen

INTERNATIONAL - Z. shimony, P.O.B. 10175, Jerusalem
Tel. 02-711719

U.S.A CANADA - A. Ben David,
(April-November) P.O.B. 1400, Station B.
Downview, Ontario M3H 5W3, Canada
(December-March) 102 Siena Place,
Warm Mineral Springs 33596, FL. U.S.A.

U.S.A. - C.A. TUTEUR, 1438 W. PRATT, CHICAGO IL 60626, U.S.A

SOUTH AFRICA - Dr. H. Faktor, P.O.B. 18511, Hillbrow 2038, RSA

AUSTRIA - S. Adler, Doninjanergasse 1/1/20, A 1060
Vienna, Austria

GREAT BRITIAN - Z. Galibov, 48 Portland Place, London
WIN 3 DG, U.K.

WEST GERMANY - H. Danesch, Postfach 212, D-5830, Schwelm, BRD

NETHERLANDS - B.C. Estor, P.O.B. 6193, 5600 HD
Eindhoven, Holland

TURKEY - V. Kocak, 2 Kisim H2 No. 12/5, Atakoy, Istanbul, Turkey

FRANCE - A. Dupecher, 67 Parc des Courtilliers, F 93500
Pantin, France

SPAIN - M.A. Garcia Fernandez, Vitoria 62, 09004 Burgos, Spain

EUROPE (other countries) - M. Rubin, Rechte Wienzeile 37
A1050, Vienna, Austria



י. צחור
Y. TSACHOR



מ. סונדק
M. SONDAK



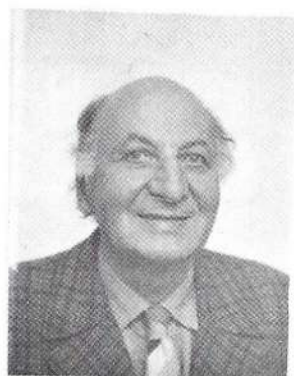
ק. בר-אילן
K. BAR-ILAN



נ. שטיין
N. STEIN



א. וון-לפן
A. VAN LEEVEN



י. לבקוביץ
I. LEVKOWITCH



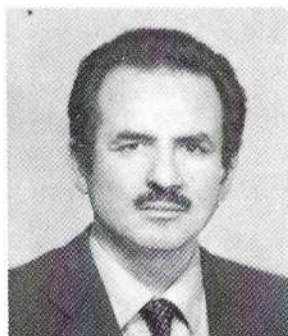
צ. שמעוני
Z. SHIMONY



מ. מרסל כהן
M.M. COHEN



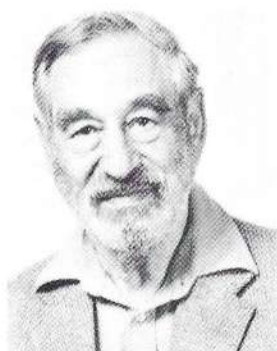
ס. אדלר
S. ADLER



ו. קוגאק
V. KOCAK



ד"ר ה. פקטור
Dr. H. FAKTOR



צ. טוטר
C.A. TUTEUR



א. בן-דוד
A. BEN DAVID



מ. רובין
M. RUBIN



ה. דאנש
H. DANESCH



ז. גליבוב
Z. GALIBOV



א. דיפשה
A. DVIECHER



מ. פרננדס
M.A. FERNANDEZ



ב. אסטור
B.C. ESTOR





"עצמאות 40" – רשימת פרסים

פרסים רשמיים

פרס שר התקשורת
פרס מנכ"ל משרד התקשורת
פרס מנכ"ל רשות הדואר
פרס ראש העיר ירושלים
פרס התאחדות בולאי ישראל

"INDEPENDENCE 40" – LIST OF AWARDS OFFICIAL AWARDS

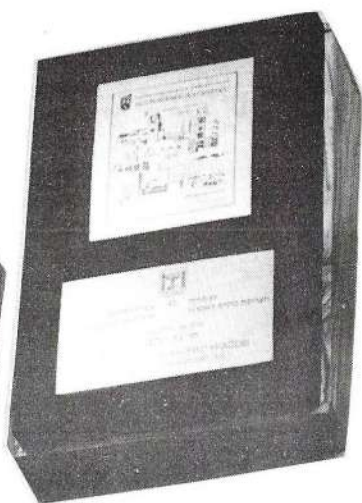
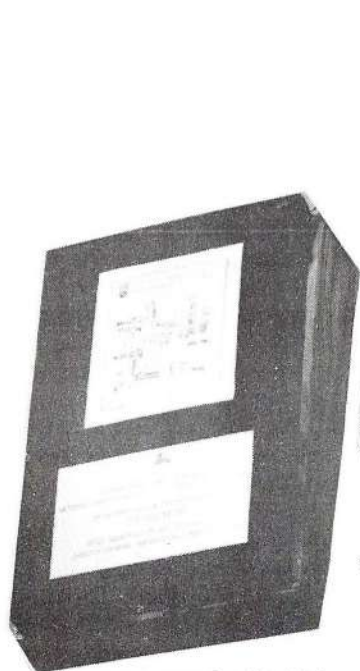
Minister of Communications
Mayor of Jerusalem
Director General Ministry Communication Award
Director General Postal Authority Award
The Israel Philatelic Federation Award

SPECIAL AWARDS

Jerusalem Philatelic Society Award
Tel-Aviv Philatelic Society Award
Haifa Philatelic Society Award
Netanya Philatelic Society Award
Beer Sheva Philatelic society Award
The Society of the Postal history of Erez Israel Award
F.I.B. Friends of the israel Stamp
Vienna, Award
"Bapip" Award
N.I.P. The Netherland Israel Philatelic
Society Award
Israeli Stamp Dealers Association Award
The Turkish Philatelic Federation Award
The French Philatelic Federation Award
Dr. W. Heoxter Memorial Award
Michael Sacher Memorial Award
Simon. Wiesenthal Award
Z. Galibov Award
A.Klein Award
D. Neuman Award
Paul Sussman Award
Keren Kayemet Lelsrael youth Award
"UNISTAMPS" LTD. youth Award
and other Awards from Israel and Abroad.

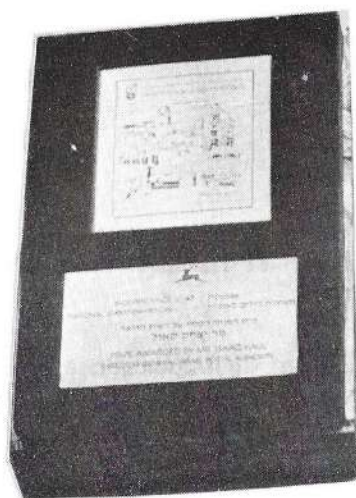
פרסים מיוחדים

פרס עמותת ירושלים
פרס עמותת תל-אביב
פרס עמותת חיפה
פרס עמותת נתניה
פרס האגודה לתולדות הדואר של א"
פרס "באפי"
פרס עמותת סוחר הבולים בישראל
פרס ידידי הבול הישראלי, וינה
פרס האגודה לבולאות ישראל, הולנד
פרס הפדרציה הפילטלית הטורקית
פרס הפדרציה הפילטלית הצרפתית
פרס ע"ש דר. ו. הקסטר ז"ל
פרס ע"ש מייקל סאכר ז"ל
פרס ע"ש י. קורן ז"ל
פרס ע"ש י. קליין ז"ל
פרס שמעון וויזנטל
פרס פאול זוסמן
פרס א. קליין
פרס ד. נוימן
פרס ז. גליבוב
פרסי קרן קיימת לישראל לנוער
פרסי "אוניסטמפס" בע"מ לנוער
ופרסים נוספים מהארץ ומחו"ל



פרס שר התקשורת.

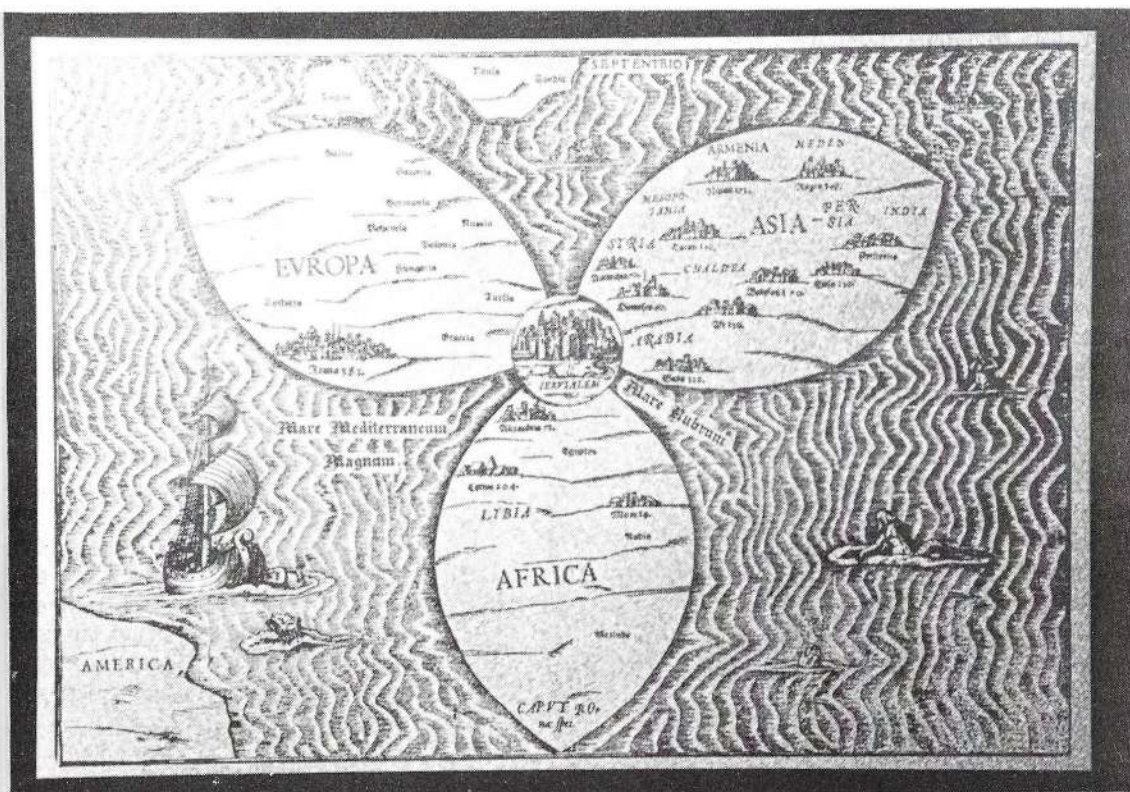
The Communication Minister's Prize



פרס מנכ"ל רשות הדואר.

The prize of the Managing Director
of the Postal Authority.

פרס מנכ"ל משרד התקשורת.
The prize of the Managing Director
of the Communication Office.



פרס ראש עיריית ירושלים.

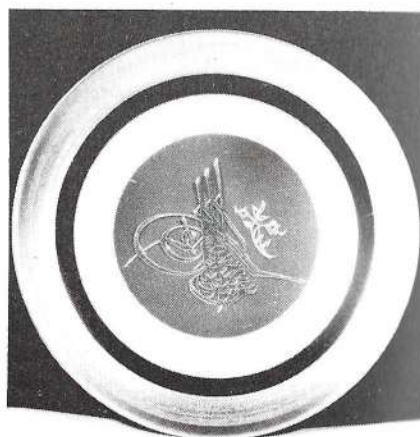
The Jerusalem Mayor's prize.



פרס שמעון ויזנטל לבולאות השואה



פרס אגודת הבולאים ראשון לציון



פרס המדרציה הפילטלית הטורקית

ברכת בולאי ישראל לתערוכת "עצמאות 40"

בולאי ישראל מאוגדים בכ"ס 20 עמותות, ומועדוני בולים ברחבי הארץ במסגרת התאחדות בולאי ישראל רח' הס 16 ת"א, לישכת ההתאחדות רח' פינסקר 2 ת"א טל. 295547 (על פתיחת הלישכה תבוא הודעה).

במועדוני הבולאים פעילים אספנים רבים, ובו נפגשים החברים, מחליפים בולים, שומעים הרצאות ומקבלים מידע עדכני על הבולאות בארץ ובעולם.

במידה וחברים ירצו לקבל מידע נוסף, נא לפנות לפי הכתובות דלהלן.

הננו מזמינים את כל החברים שאינם חברים בעמותות להירשם בהתאם לכתובות להלן:

חברי הנשיאות:

סינק הנס – נשיא ויו"ר – חיפה

זכאי אברהם – מ.מ. יו"ר – באר שבע

ובר אליהו – גזבר ההתאחדות – ת"א

בלאו לביא – מזכיר ההתאחדות – חולון

חברי ועד הפועל

בראילן קלמן – חיפה

ויגוצקי משה – ירושלים

מזא"ה שלמה – נתניה

נסטויטר בן-הדור – חיפה

סונדק מרדכי – קב' מעלה החמישה

שבתאי יעקב – רמת-גן

ד"ר שמעוני צבי – ירושלים

לין אריה – תל אביב

ועדת הביקורת

חרמון אברהם – חיפה

ד"ר לייבו אדי – חיפה

משקיפים וחברי כבוד

שליט אורי – תל אביב

אוקו ירחמיאל – תל אביב

רשימת העמותות

- העמותה הבולאית הירושלמית בצלאל 15 א' ירושלים, יו"ר, חיים בסן
טל. (02)717204
- עמותה הבולאים חיפה הרצליה 24 חיפה, יו"ר, בן הדור נסטויטר
טל. (04)382682
- העמותה התלאביבית לבולאות רח' הס 16 ת"א, יו"ר, אוקו ירחמיאל
טל. (03)447347
- העמותה לבולאות נתניה גורדון 17 נתניה, יו"ר, שלמה מזא"ה
טל. (053)39536
- המועדון הבולאי בארשבע הספריה העירונית ב"ש, יו"ר, פאול שוורץ
טל. (057)416827
- העמותה לתולדות הדואר של א"י, ת.ד. 10175 ירושלים, יו"ר, ד"ר צבי שמעוני
טל. (02)711719
- עמותת הבולאים אשקלון רח' הורדים 30 אשקלון, יו"ר, ראובן גרוסמן
טל. (051)32731
- עמותת הבולאים ראשל"צ רח' דובנוב 13 ראשל"צ, יו"ר, שלמה וורגן
טל. (03)991338
- עמותת בולאי נצרת עלית ת.ד. 551 נצרת עלית, יו"ר, סימון עמר
טל. (065)56306
- מועדון בולאי אשדוד רח' זלמן אהן 58/2 אשדוד, יו"ר, שמואל פולק
טל. (055)57506
- עמותת בולאים פ"ת ת.ד. 517 פתח תקווה, יו"ר, אריה קבשינסקי
טל. (03)904296
- עמותת סוחרי הבולים בישראל ת.ד. 4944 ת"א, יו"ר, אורי שליט
טל. (03)257652
- עמותת בולאי עפולה, שיכון עממי 43 ב' עפולה, יו"ר יחיאל סיטנר
החוג הבולאי קיבוץ נירדוד ד.נ. גלבוע קב' ניר דוד, יו"ר, יעקב אחי
טל. (065)83711
- החוג הבולאי ליד מועצת אזור מטה אשר קב' עברון ד.נ. אשרת, יו"ר, זלמן בן יצחק
טל. (04)922443
- החוג הבולאי ליד המועצה האזורית שער הנגב קיבוץ סעד ד.נ. נגב,
יו"ר, אברהם ימיני טל. (051)90111
- המוזיאון לדואר השואה קב' תל-יצחק, 45805 יו"ר, נפתלי צחר
טל. (053)9997
- אגוד אספני יודאיקה בישראל ת.ד. 21224 תל-אביב, יו"ר, אריה לין
טל. (03)454054
- חוג אספני בולי רוטרי בישראל ת.ד. 2213 רחובות, יו"ר, נתן קלרוד
טל. (08)464974

DEALERS STAND LIST

JEWISH NATIONAL FUND	1
STAMP DEPARTEMENT	
IDEAL STAMPS	2
CAPITAL STAMPS AUCTIONS	3
DAVO, MICHEL, GIBBONS	
LONDON & NEW-YORK	
INTERNATIONAL STAMPS	4
I. SEIDMAN	
STAMPS & COINS	5
BI-EL PHILATELICA LTD.	6
HOUSE OF ZION	7
RONALD BOUSHER	8
SUSSMAN PAUL	9
BERCOVITZ STAMPS	10
PEREZ'S STAMPS	11
NEGEV HOLYLAND STAMPS	12
ARIE GAFNI STAMPS	13
MOUGRABI STAMPS	14
EURO-YO STAMPS	15
A. GILADI	16
JUDAICA SALES	17
BLUE WHITE STAMPS	18
HOD STAMPS	19
WALLACH PUBLIC AUCTIONS	20
GEVA-UNIVERS STAMPS	21
K. REX - STAMPS	22
ADY STAMPS - A. LUPOVICI	23
LIDERMANN - RYNEK	24

רשימת ביתני הסוחרים

מפעל בולי קק"ל
אידיאל סטמפס
בולי הבירה
מכירות פומביות
דבו, מיכל, גיבונס
לונדון - ניו-יורק
אינטרנשיונל סטמפס
י. זיידמן
בולים ומטבעות
בי-אל פילטליקה בע"מ
האוז אוף ציון
רוגלד בושר
זוסמן פאול
בולי ברקוביץ
בולי פרץ
נגב הולילנד סטמפס
אריה גפני בולים
בולי מוגרבי
יורו-יו סטמפס
א. גלעדי
יודאיקה סאילס
בולי כחול-לבן
בולי הוד
דר ואלך
מכירות פומביות
בולי אוניברס-גבע
ק. רקס - בולים
בולי אדי
א. לופוביץ
לידרמן-רינק

TRAVEL AND ACCOMMODATION

PELTOURS HOSPITALITY DESK

PELTOURS, the official travel agent of the Exhibition, will operate a tourist and travel desk staffed by experienced representatives during the hours noted below. Participants who have sent deposits are requested to pay the balance of their accommodation bills to the representative in order to enjoy the attractive rates.

Participants requiring additional hotel accommodation, coach tours, self-drive-car, flights, etc. should apply to the Travel Desk at their earliest convenience to make the necessary arrangements.

Tuesday	19 April – Friday	22 April : 10:00 – 14:00 hours
Sunday	24 April – Monday	25 April : 10:00 – 12:00 hours

The desk will be located near the entrance of the Binyanei Hauma, together with Exhibition Secretariat.

RECONFIRMATION OF RETURN FLIGHTS

All participants whether travelling individually or through PELTOURS should reconfirm their flights at least 72 hours prior to departure from Israel. Please complete the form included in your personal envelope and submit it to the Travel Desk.

FULL DAY TOUR – SATURDAY, 23RD APRIL

For those participating in the tour, please meet at the back entrance of Binyanei Hauma (opposite the Hilton) at 08:00am. Kindly present your tour ticket to the guide when entering the bus. Should you require any other services, kindly contact Ms Beatriz Schwartzner at our office in Tel-Aviv, Telephone (03) 650862.

בתי הדואר הזרים בירושלים במאה ה-19 *

מאת רנה סיון

עד מלחמת העולם הראשונה נהנו מעצמות אירופה בעקבות "הסכם הקפיטולציות" מזכויות מיוחדות בתחומי השלטון העות'מאני. במסגרת הסכם זה, הן הורשו בין היתר, לפתוח משרדי דואר משלהן ברחבי האימפריה התורכית. בראשית המאה הנוכחית, אנו מוצאים בירושלים זה ליד זה, חמש ארצות שניהלו בתי דואר עצמאיים לצד משרדי הדואר העות'מאני: אוסטריה, צרפת, גרמניה, רוסיה ואיטליה.

הקמת בתי דואר אלה היתה הדרגתית ורצופת מלחמות פנימיות בין שירותי הדואר הזרים וכן ביניהם לבין הדואר התורכי. הלקוחות החשובים ביותר של בתי הדואר הזרים היו היהודים, שפרנסתם היתה תלויה בקשרי הדואר עם הארצות שמעבר לים, מהם קיבלו המוסדות וה"כוללים" את הכספים הדרושים לקיום הקהילה היהודית בירושלים. הערבים לעומת זאת, כמעט ולא השתמשו בדואר, בעוד הכנסיות והתיירים העדיפו לרב את שירותי הדואר של ארצות מוצאם.

* * *

בתחילת המאה ה-19 היתה א"י חבל ארץ נידח באימפריה העות'מאנית. חיי המסחר והכלכלה היו משובשים, עד כי הארץ לא היתה ראויה אפילו להכלל במסלולו של הרץ התורכי, שקישר את קושטא עם ביירות פעם בשבוע. בשנות ה-40 של אותה מאה נוסד שירות הדואר העות'מאני הראשון שפעל באמצעות בלדרים בין ירושלים לביירות. הרץ היה יוצא מירושלים פעם בשבוע ביום רביעי דרך יפו, חיפה, עכו, צור, צידון והיה מגיע, אם האיר לו המזל, ביום ראשון לביירות. באמצעותו ניתן היה גם לקבל תשובה, אך סודיות הדואר לא היתה מובטחת והיתה מבוססת במידה רבה על בקשיש.

במקביל לדואר של הפחה התורכי היו קיימים שירותים פרטיים מהימנים ובטוחים יותר. החברה המסיונרית הלונדונית ניהלה שירות בלדרים בין ירושלים לביירות מ-1838 ועד 1842. בין השנים 1844-46 העבירה גם הקונסוליה הצרפתית דברי דואר לחו"ל דרך קהיר.

על סף הזמן החדש לא היה עוד בידי שירותי דואר אקראיים אלא לספק את צרכיה של הארץ. המפנה הגדול בשירותי הדואר חל אחרי כשלונו של הסולטאן במלחמת קרים, משטר הקפיטולציות התחזק ועמו גברה פעילות מעצמות אירופה בארץ. כבר בתחילת שנות ה-50, החלו לפקוד את נמלי הארץ אניות הקיטור הראשונות תחת דגל זה. חברות הספנות נטלו לידיהן את היוזמה להפעיל את שירותי הדואר הראשונים. ראשון הגיע לירושלים הדואר האוסטרי. עוד ב-1837 נחתם הסכם מיוחד בין ממשלת אוסטריה ולויסד (חברת הספנות). זו הסכימה להעביר דואר מארצות הים התיכון והמזרח הקרוב לאירופה. בספטמבר 1853 נוסד בעיר הקודש סניף של חברת הספנות האוסטרית. שירותי דואר אלה התקיימו עד 1859, שנה בה הוקם בירושלים משרד דואר ממלכתי-אוסטרי.

סוכנות דואר זו התפתחה בעיקר אחרי ביקורו של הקיסר פרנץ יוזף ב-1869. הדואר האוסטרי נודע במהרה כדואר הטוב והמהיר ביותר. מרבית לקוחותיו היו יהודים ובנקים שסמכו על מיהמתו בכל הנוגע להעברת כספים. משרדי הדואר הזרים היו תלויים בבואן של אניות הקיטור לנמל יפו. מסופר שאפילו כאשר הדואר מחו"ל היה מגיע לירושלים ביום שבת, היהודים לא היססו מלבוא באותו יום למשרד הדואר האוסטרי לשאלו עבור מכתבים ומשלוחים. דואר זה היה ברחוב סט. ג'יימס, כ-50 מ' מרחוב אררט, המשיך לרובע היהודי. עד היום ניכר במקום שער (סתום) ששימש ככניסה לבית הדואר.

ב-1903 עבר הדואר האוסטרי לבניין ה"בנקו די רומא" שממול המצודה. חלוקת הדואר נעשתה במקום, על פי קריאה בסדר אלף-בית של שמות המקבלים; כאשר הפקיד באותם ימים – מר טורסיאן בן העדה הארמנית – לא קיבל תגובה לקריאתו, היה מוסר את המכתבים ליהודי הונגרי בשם מאיר שינבויס, שעבור תמורה קטנה היה מעביר את דברי הדואר ליעדם.

יעילותו של שירות הדואר התורכי היתה בשפל המדרגה, אך מכתבים שנישלחו בארץ היו חייבים להשתמש בשירות זה, בעוד משלוחי הדואר מעבר לים היו נתונים בידי המעצמות. לאחר מלחמת קרים ניסו התורכים לשפר את שירותי הדואר שלהם, תוך שהסתייעו בשירותי דואר שדה של הצבא הבריטי, אך ללא הועיל. די אם נציין, כי כאשר הוקם איגוד הדואר הבינלאומי בשנות ה-60, מצרים (שהיתה כפופה לתורכיה) נתקבלה אליו, לעומת זאת נדחתה חברותה של תורכיה, שלא עמדה בדרישות המינימאליות ביותר... בספטמבר 1867 נפתח משרד הדואר התורכי הראשון בירושלים ברחוב אל-בטראק, סמוך לקונסוליה האמריקאית. תדירות הדואר התורכי מיפו לירושלים גדלה-מפעם לפעמים בשבוע, אך המכתבים התעכבו זמן רב ולא אחת קרה, שלא הגיעו ליעדם כלל. הקשר עם ארצות תבל המשיך להיעשות ע"י שירותי הדואר הזרים. הדואר האוסטרי נעשה יעיל יותר, במיוחד בשנות ה-80 עם גבור תנועת העגלות בדרך יפו-ירושלים. מכתבים וכספי החלוקה הגיעו מארצות אשכנז, הונגריה וגליציה, בצורה מסודרת ויעילה הודות לשירותי הטובים של דואר זה.

* העתק מ"קרום" מס' 16/17, יולי 1981, ברשותו האדיבה של העורך מר א.שילר

קשרי הדואר עם הגולה הרוסית היו בעיה מיוחדת. דברי דואר מרוסיה הגיעו ארצה החל משנות ה'60 (עם פתיחת הקו הימי בין אודיסה ליפו אחת לשבוע). את הדואר קיבל הסוכן של חברת האניות הרוסית ביפו ותושבי ירושלים נדרשו לבוא אישית ליפו כדי לקבלו. הקונסול הרוסי בירושלים לא הטריח עצמו בענין זה, אף שידע שרוב מקבלי הכסף הם יהודים שמוצאם מרוסיה, שקיומם על כסף זה. בעית העברת הדואר הרוסי מצאה את פתרונה בהסכם שעשו בני משפחת המבורגר, ר' נטע הירש המיווד עם הקונסול הרוסי ביפו ור' מאיר הירושלמי (שהחל מ'1908 ניהל את סניף הדואר האוסטרי במאה שערים), עם מנהל הדואר האוסטרי. סוכם, שעגלת הדואר האוסטרי, שהיתה מלווה במשמר מזוין, תשמש להעברת המכתבים שהגיעו מרוסיה לירושלים. כמובן שההסכם נעשה ללא אישור השלטונות התורכים, וכדי להוציא לפועל לא היה מנוס מלשלם שוחד הגון לפקידים ולחיילים התורכים. העמלה שהיה צריך לשלם לבני המבורגר, התשלום לעגלון (לא רק עבור עבודתו אלא כ"דמי שתיקה"...), והבקשיש לתורכים, גרמו לכך שמחיר הובלת הדואר מרוסיה ליפו היה זול יותר מהמסע מיפו לירושלים. שיפור במצב חל רק עם פתיחת הדואר הרוסי בירושלים בהנהלת היהודי סולומיאן ב'1901.

בעקבות הפעלת הרכבת לירושלים ב'1892, גדלה בהדרגה תדירות הגעת משלוחי הדואר לעיר. אלא ששירותי הדואר הזרים, בניגוד לדואר העות'מאני, לא הורשו להשתמש ברכבת להעברת דברי הדואר שלהם. התורכים הניחו, שהרכבת המהירה יותר תקדים את מרכבות הדואר, שעשו את דרכן בדרך לא דרך, הנתונה לא אחת להתנכלויות ולמעשי שוד. מה שנראה תחילה כיתרון לדואר הממלכתי הפך במהרה למכשלה: האניות הגיעו לנמל יפו בד"כ בשעות הבוקר המוקדמות. נציגי בתי הדואר הזרים היו שוכרים דילג'אנסים, שהיו מעבירים את הדואר מיד עם שחרורו מהנמל. בדרך לירושלים, בשער הגיא, דאגו העגלונים להחלפת סוסיהם העייפים באחרים, שהמתינו להם במקום מבעוד מועד. כך עלה בידי שירותי הדואר הזרים להקדים בשעות ספורות את הרכבת לירושלים.

מבין שירותי הדואר הזרים עלה הדואר האוסטרי על כולם והוא אף הרחיב את שירותיו. מיקומו ליד הרובע היהודי והשירות האדיב של פקידיו, שהיו דוברי גרמנית, משכו לצייד את רוב הלקוחות. הדואר התורכי עשה אף הוא נסיונות נוספים לשיפור שירותיו והגדלת השפעתו בקרב היהודים. בסוף 1895 מינתה הממשלה העות'מאנית את הפקיד היהודי ר' אליהו הוניג לפתוח שלוחה של בית הדואר התורכי ברחוב היהודים בעיר העתיקה וסניף נוסף במאה שערים. בנוסף להנחות הגדולות בדמי משלוח שנתן הדואר התורכי, הוא גם הנהיג חלוקת דברי דואר לבתי הלקוחות. ברם, החידוש הגדול של בית דואר זה היה שימוש בחותמת דואר שנשאה את השם "ירושלים" בעברית. הדבר עורר רושם רב בקרב היהודים והיווה גם גורם משיכה חשוב להשתמש בשירותיו של דואר זה, אלא שהסדר זה לא האריך ימים. "לשער העליון" גונבה שמועה כי חותמת הדואר התורכית "משרתת את השאיפות הלאומיות של היהודים" וסניף הדואר נסגר זמנית. עם פתיחתו מחדש הוחלפה הוחלפה החותמת באחרת, שנשאה מעתה כתובת בצרפתית "הרובע היהודי - ירושלים".

הצלחת הדואר האוסטרי עוררה את קנאת שאר הארצות שרצו אף הן בשירות דואר משלהן: הן ראו בשירותי הדואר יוקרה, דרך להפגנת נוכחות ואמצעי לביסוס מעמדן בארץ הקודש. על רקע זה ניתן להבין את פתיחתן של סוכנויות הדואר הרבות בירושלים. במרץ 1900 נפתחה סוכנות הדואר הגרמנית. בחזית חנות קטנה ברחוב יפו, לא הרחק משער יפו, צויר הנשר הגרמני וכתובת לציוד: "הדואר הקיסרי הגרמני - ירושלים". חנות הדואר הגרמני לוותה בחידוש מעניין: הגרמנים דאגו להציב תיבות דואר כחולות ברחובות העיר, שנועדו להקל על איסוף הדואר מהאזרחים. בתגובה לכך פיזרו האוסטרים תיבות דואר צהובות, בעוד התורכים השתמשו בתיבות דואר אדומות.

ראוי להדגיש כי תיבות הדואר הללו מילאו תפקיד חשוב ביותר לשירותי הדואר הזרים, שכן בניגוד לדואר התורכי, נאסר עליהם לפתוח סניפים. רק לדואר האוסטרי הותר (בשלב מאוחר) לפתוח מעין שלוחה בבתי אונגריין שבמאה שערים. סניף זה נוהל ע"י ר' מאיר המבורגר, שהותר לו רק למכור בולים ולקבל מכתבים, בעוד החתמת דברי הדואר נעשתה במשרד הראשי.

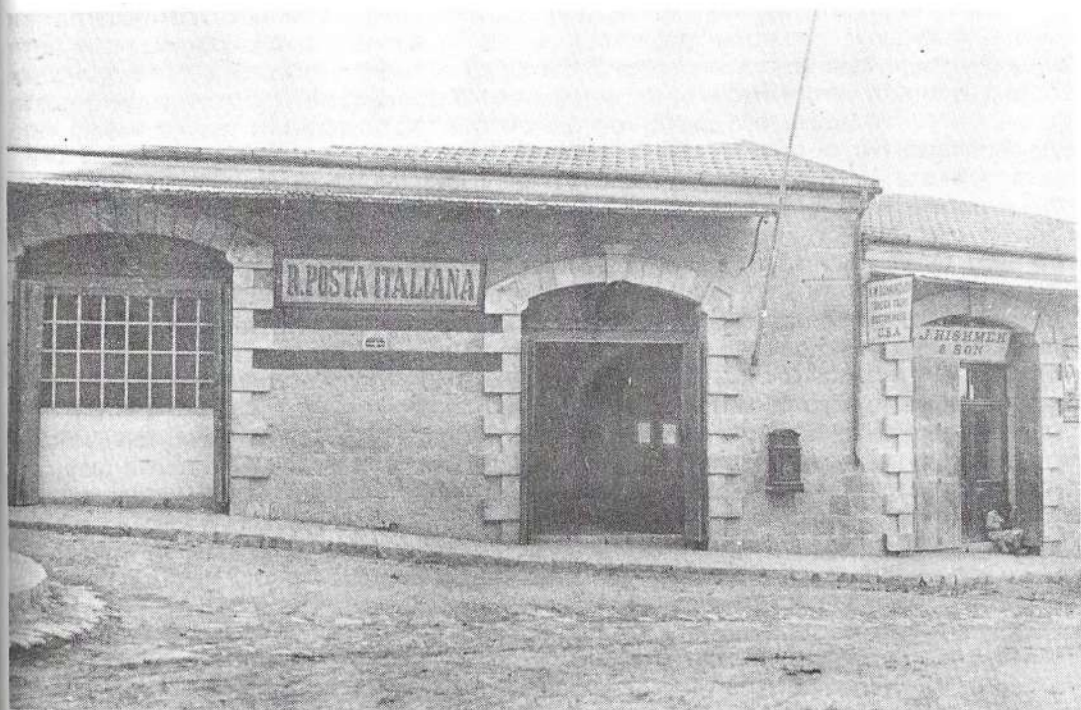
הדואר התורכי פתח שלוחות אחדות ברחבי העיר: ב'1901 נפתח סניף בתחנת הרכבת; ב'1904 במאה שערים; ב'1907 - בשוק אל עטריין; וב'1909 - במחנה יהודה.

באוגוסט 1900, חנכו הצרפתים בית דואר משלהם ברחוב יפו, לא הרחק מבית הדואר הגרמני, מערבה לשער יפו, וגם תיבותיהם נראו ברחובות העיר. זאת לאחר שדואר קונסולרי צרפתי פעל כבר בין השנים 1887 - 1852 סמוך לביה"ח של האחויות הדיאקוניסות, בקצה הרחוב המוליך מהמצודה מזרחה.

האחרונה מבין מעצמות אירופה שהקימה בית דואר משלה בירושלים היתה איטליה. בית הדואר שהוקם ביוני 1908 ברחוב יפו, נוסד מטעמי יוקרה בעיקר והראיה לכך - המוסדות הכנסייתיים העדיפו להמשיך להשתמש בדואר הצרפתי. בעקבות מלחמת הבלקן נסגר בית דואר זה באוקטובר 1911. כשנה לאחר מכן חידש את שירותיו, אך ניסגר סופית זמן מה לאחר מכן. גורל דומה פקד גם את בית הדואר הזרים עם פרוץ מלחמת העולם הראשונה, זאת בעקבות צו שפירסמה מועצת השלטון התורכי בספטמבר 1914. מירוצן עגלות הדואר בדרך יפו-ירושלים נדם והקוואסים הססגוניים הנושאים את תג המעצמות על שרולם נעלמו מנוף העיר. רק הדואר התורכי המשיך להתקיים עד הכיבוש הבריטי בדצמבר 1917, מועד בו פינה את מקומו לשירותי הדואר הבריטיים.

כיום לא נותר זכר לבתי דואר אלו. שרידי הבניינים האחרונים נמחו עם השינויים האורבניים שנעשו לאחר 1967 לאורך החומות ברחוב יפו, ורק המבנה של בית הדואר האוסטרי - מול המצודה, עדיין עומד ומשמש כמודיעין לצליינים נוצרים.

הבעת תודה: למוזיאון המצודה, על תמונות בתי הדואר; למר ה. מינץ ולמר ב. גרוסר, על צילומי המעטפות.



בית הדואר האיטלקי, ליד כנר צה"ל דהיום.
The Italian Post Office on Jaffa Rd., near Zahal Square of today.

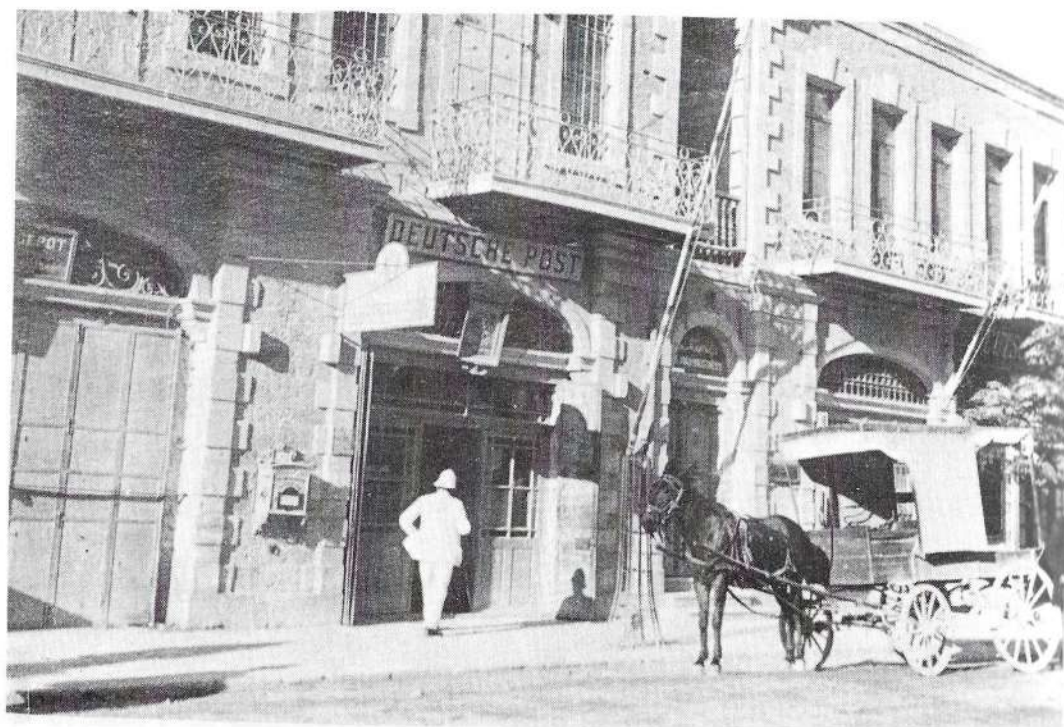
Einschreiben.

92

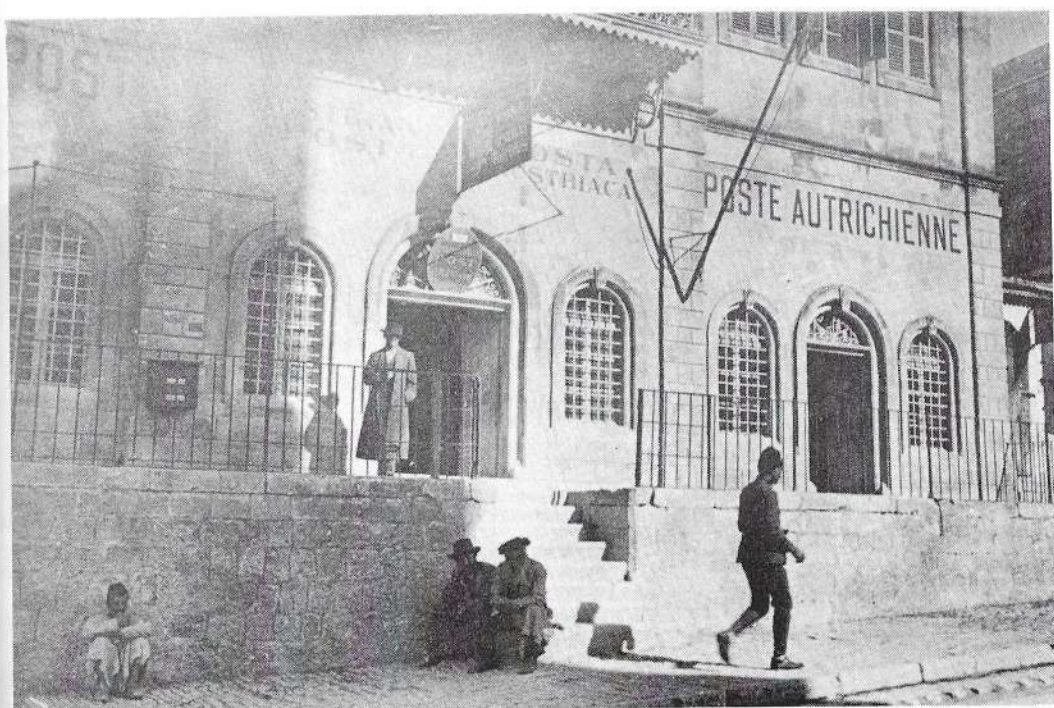
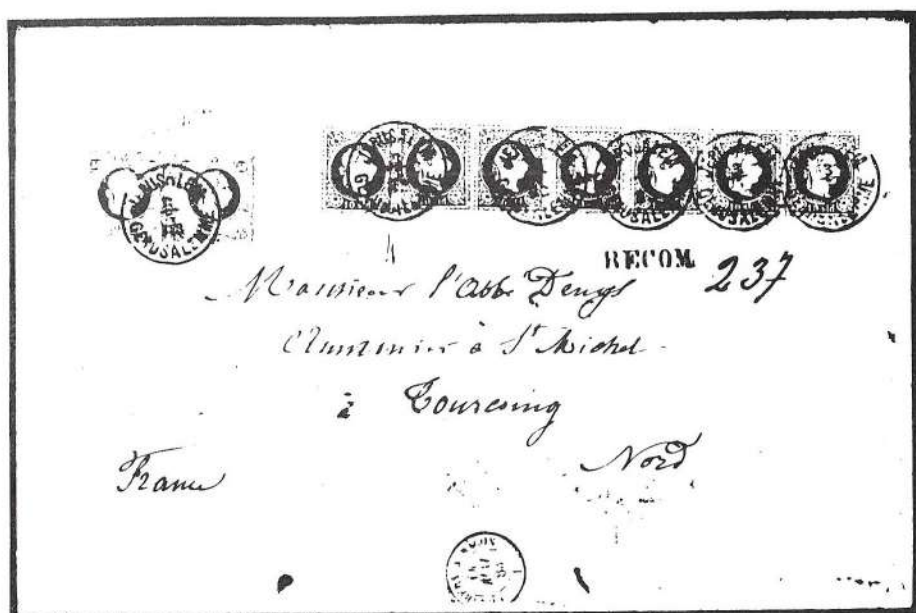


Herrn Bruno Hecht
Eisfeld i.H.
Deutschland

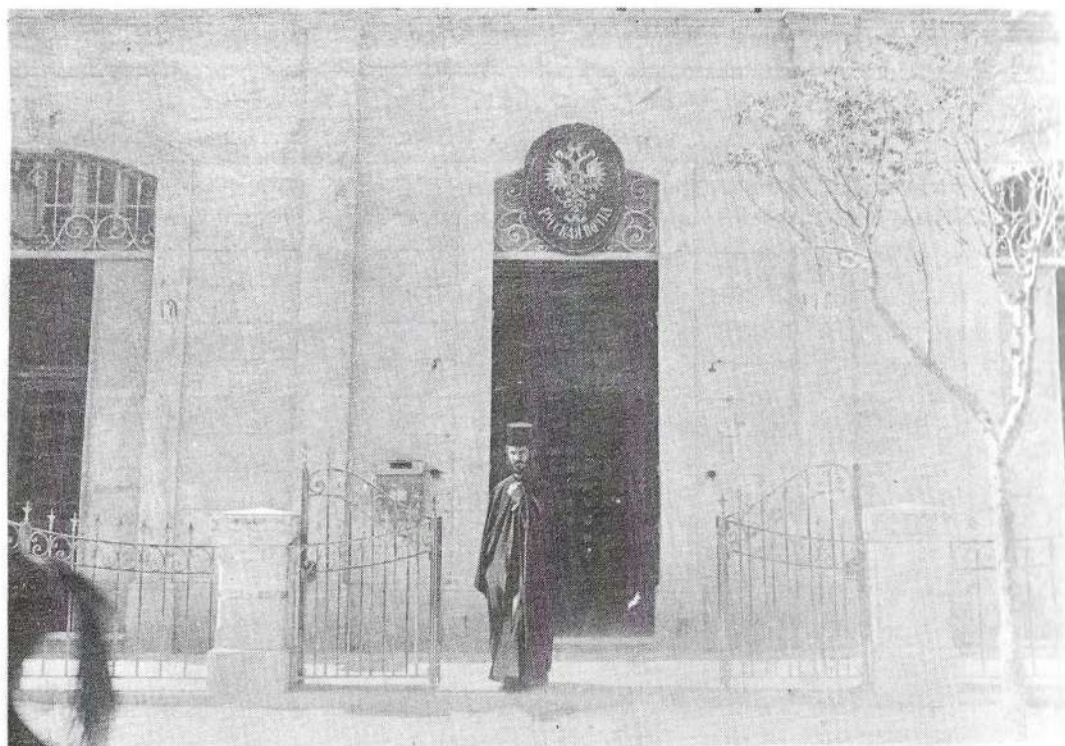
ZVAE



מרכבת דואר בחזית בית הדואר הגרמני ברח' יפו.
The postal carriage in front of the German Post Office on Jaffa Rd.



בית הדואר האוסטרי בעיר העתיקה, מול המצודה.
The Austrian Post Office in the Old City, opposite The Citadel.



בית הדואר הרוסי ברח' יפו, מול גן העיר.
The Russian Post Office on Jaffa Rd., opposite the "City Garden".

Jerusalem Hotel

PROPRIETORS

E. L. KAMINITZ & SONS

Telegr. Address:—

HOTEL KAMINITZ—JERUSALEM.

Eigenschreiben

50



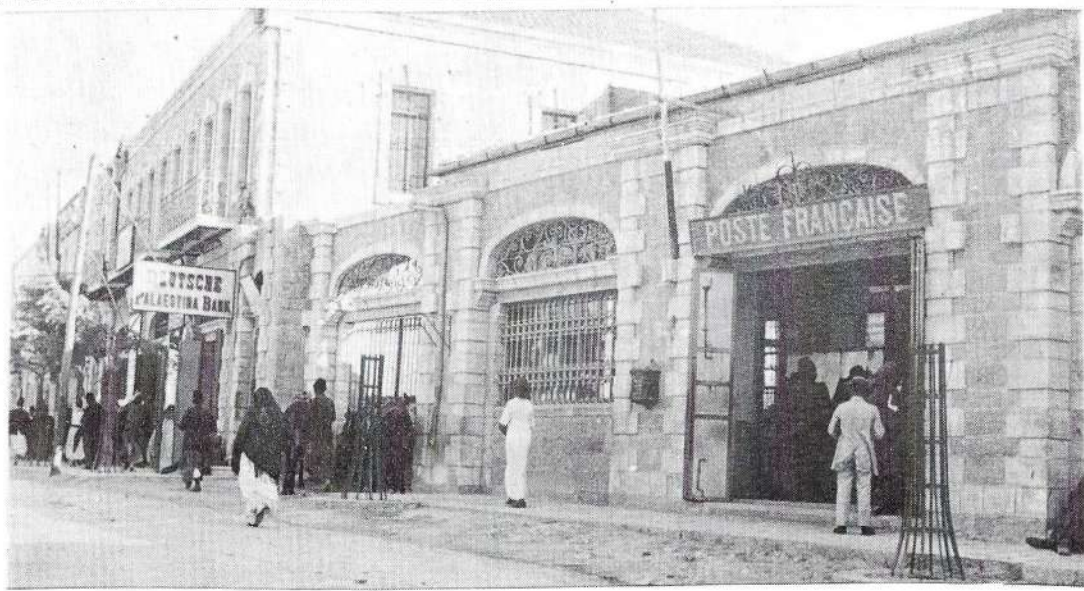
*Mrs. Dr. Erlanger
Jerusalem*

Herrn

Simon Erlanger jr

Luzern Schweiz

Brückstr.



בית הדואר הצרפתי ברח' יפו, סמול לעיר העתיקה.
The French Post Office on Jaffa Rd., near the Old City

In March 1900, the German Post Office was opened. The German eagle was attached to the facade of a small shop, not far from the Jaffa Gate on Jaffa Road, and next to this was inscribed "The Imperial German Post – Jerusalem". The inauguration of this particular office was followed by an interesting innovation: the Germans placed blue letter boxes in the streets, facilitating the collection of postal items from the populace.

Following the blue German post boxes came the yellow Austrian ones, whilst the Turks used red letter boxes. It is important to note that these boxes played an important role for the foreign powers since they were forbidden – contrary to the Turkish Post – from opening branch offices. Only the Austrians, at a later stage, were allowed to open a kind of branch in Mea Shearim, in the Bate Ungaren. This particular branch was managed by Meir Hamburger, and he was only authorized to sell stamps and receive letters: the cancellation of the letters was done at the main branch of the Austrian Post Office.

The Turks opened several branches in the town: in 1901 at the Railway Station; in 1904 in Mea Shearim; in 1907 in the El Atarin market; and in 1909 in Mahane Yehuda.

In August 1900 the French inaugurated their own Post Office in Jaffa Road, not far from the German one, west of the Jaffa Gate. Their post boxes were also placed in the town. The French Consular postal service had already been in operation between 1852 and 1887, situated near the Diaconesian Sisters Hospital at the end of the street leading eastwards from the Citadel.

The last of the European powers to open a Post Office of its own was Italy. This Post Office was opened in 1908, also on Jaffa Road, and was established mainly for reasons of prestige: the proof being that the Church and other clerical Institutions kept on preferring the services of the French Post Office. Following the Balkan War this Post Office was closed in October, 1911. A year later it opened again, and was finally closed down two years later.

All the foreign postal services suffered a similar fate with the outbreak of the first World War, following a decree by the Turkish authorities in September, 1914. Postal carriage traffic between Jaffa and Jerusalem was at a standstill, and the colourful coachmen brandishing the badges, representing the Powers, disappeared. Only the Turkish Post remained in operation, until the occupation by the British in December, 1917 at which time it fell under the British Postal Authorities.

Today nothing remains of these Post Offices. The last remaining buildings were torn down with the urban changes which took place in 1967, along the Old City wall on Jaffa Road. Only the Austrian Post Office building, opposite the Citadel, remained and today it serves as a tourist information office for Christian pilgrims.

Acknowledgment: For the Post Offices pictures, courtesy of the Museum of History of Jerusalem, the Tower of David. For the cover's illustrations, courtesy of Mr. H. Muentz and Mr. B. Grosser.

Citadel. Postal deliveries were carried out there by calling out the names in alphabetical order. Whenever the Armenian postal clerk, Mr. Torsian, received no answer to his call he would hand the letter or parcel to a certain Mr. Schoenbaum, a Hungarian Jew, who would then deliver the mail to the proper address against the payment of a small sum of money.

The service offered by the Turkish Post was mostly inefficient. Nevertheless all inland mail had to use this service, whilst foreign mail was sent through the foreign Post Offices. After the Crimean War, the Turkish authorities made some efforts to improve the services by using the British Army's Field Post, but to little avail. It is enough to point out that when the Universal Postal Union was established in the 60s, Egypt (which was under the Turks) was accepted whilst Turkey itself was not, since it did not fulfil the minimum requirements.

In September, 1867 the first Turkish Post Office was opened in Jerusalem, in Al Batark St., near the American Consulate. Postal Services from Jerusalem to Jaffa were doubled from once a week to twice weekly, but letters were often delayed and frequently not delivered at all.

Postal connections with the Russian diaspora presented a special problem. Postal matter had been received in Palestine from the 60s (with the inauguration of the weekly Russian Maritime Line between Odessa and Jaffa). Mail was received by the Russian shipping agent in Jaffa, and recipients were requested to come personally to Jaffa to collect their mail. The Russian consul in Jerusalem would not deal with the mail, although he knew that most of the residents who received money from Russia were of Russian origin, and that their livelihood depended upon the receipt of these monies. The problem of the transfer of the Russian mail to Jerusalem was finally solved through an agreement reached between the Hamburger family, Rabbi Netta Hirsch (who was on friendly terms with the Russian consul in Jaffa) and Rabbi Meir Hayerushalmi (who managed the Austrian Post Office branch in Mea Shearim from 1908) with the manager of the Austrian Post. It was agreed that the Austrian mail carriage, which was guarded by armed men, would serve to transfer the letters coming from Russia.

Naturally, this agreement was made without the knowledge of the Turkish Authorities. In order to implement it quite a lot of Turkish clerks and soldiers had to be bribed. The retainer paid to the Hamburgers, the bribes to the coachmen (not only for their work but also for their silence) and the "baksheesh" to the Turks resulted in the curiosity that the cost of transferring mail from Russia to Jaffa was lower than that of transferring it from Jaffa to Jerusalem. Conditions only improved when the Russian Post Office opened in Jerusalem in 1901 under the Jewish manager Mr. Solomian.

Following the opening of the railway train between Jaffa and Jerusalem in 1892, the mail to Jerusalem arrived much more frequently. The foreign Post Offices were not allowed to use the services of the railway: only the Ottoman Post was permitted to do so. The Turks assumed that the train would be faster than the post carriage, which travelled on rough roads and which also suffered from interferences and robberies from time to time.

What at the beginning looked to be an advantage to the Ottoman Imperial post, soon became a hindrance. The ships usually arrived at Jaffa in the early morning. The foreign Postmasters arranged to have their carriages ready so that as soon as the mail was taken out of the harbour it was loaded into the carriage and sent off. At Sha'ar Hagai, on the way to Jerusalem, fresh horses replaced the tired ones and in consequence the foreign mail actually arrived a few hours ahead of the train. The Austrian Post in particular excelled itself and consequently expanded. Its Offices being located near the Jewish Quarter and the courteous service given by its German speaking clerks brought in many clients.

The Turkish post tried to improve its service as well, and be more influential amongst the Jewish population. At the end of 1895 the Ottoman Government appointed Eliahu Honig as manager of the newly opened Turkish Post Office in the Jewish Street in the Old City, and another one in Mea Shearim. In addition to a big reduction in the cost of mailing given by the Turkish Post, home delivery was instituted. The biggest novelty of this Post Office was the introduction of a postal handstamp bearing the name 'Jerusalem' also in Hebrew. This impressed the Jewish population very considerably, and served as an important reason for the use of its services. But this did not last long. The rumour reached the authorities that the Turkish handstamp served Jewish nationalistic ideals, and the branch was therefore temporarily closed down. When it was re-opened, the handstamp was replaced with another bearing the inscription, in French, "Jewish Quarter - Jerusalem".

The success of the Austrian Post was a source of jealousy to the other countries who wished to institute their own postal services. It was considered as very prestigious, a way to show 'presence', and as an important basis for all their activities in the Holy Land. This is the reason why so many Post Offices operated in Jerusalem.

FOREIGN POST OFFICES IN JERUSALEM DURING THE NINETEENTH CENTURY*

by Renee Sivan

Following the Capitulation Agreements the European powers enjoyed, until the First World War, special privileges within the realm of the Ottoman domain. Under this agreement the European powers were allowed, inter alia, to open and operate their own Post Offices within the Turkish Empire.

Thus we find that at the beginning of this century five different autonomous Post Offices operated in Jerusalem side by side with that of the Turkish one. The Five were operated by Austria, Germany, France, Russia and Italy. The establishment of these Post Offices was gradual, with consequent internal 'wars' between the foreign postal authorities and also between them and the Turkish Post itself.

The major customers of the foreign postal services were the Jews, whose livelihood depended upon postal communication with countries overseas from where the various Jewish Institutions and Kollelim received the monies necessary for the existence of the Jewish community in Jerusalem. The Arabs on the other hand rarely used the postal services, whilst Christians and pilgrims preferred to use the postal services of their own countries of origin.

At the beginning of the nineteenth century Palestine was a remote and backward part of the decaying Ottoman Empire. Commerce and the economy were so undeveloped that this part of the empire was not deemed worthy to be included in the Turkish courier's route connecting Constantinople with Beirut once a week. However during the middle of the century a courier postal service between Beirut and Jerusalem was established. The courier left Jerusalem once a week, on a Wednesday, and travelled via Jaffa, Haifa, Acre, Tzur, and Sidon, reaching Beirut, with luck, on Sunday. Answers to letters could be entrusted to him, but secrecy was not guaranteed other than by the payment of "baksheesh".

Parallel to this Turkish service were better, safer and more reliable private couriers. The London Missionary Society ran a courier service between Jerusalem and Beirut from 1838 until 1842. Between 1844 and 1846 the French Consulate used to deliver postal items to overseas destinations through Cairo.

On the threshold of the modern era these sporadic postal services could no longer satisfy the needs of the area. The turning point occurred after the termination of the Crimean War, with the extension of the Capitulation Agreements and with this the growth of European interests in Palestine. In the early 1850s the first foreign flag-bearing ships began frequenting the various sea ports in this part of the Mediterranean Sea. The shipping companies took the enterprise to operate the first postal services.

The Austrians were the first to establish themselves in Jerusalem. A special contract was signed between the Austrian Government and Lloyds Shipping Co. in 1837 in which the latter agreed to transfer post from the Mediterranean countries and the Near East to Europe.

The offices of the Austrian shipping Company were opened in Jerusalem in September, 1853 and continued until 1859, when the official Imperial Austrian Post Office was established in Jerusalem. The growth of the agency mainly began after the visit of Franz Joseph in 1869. The Austrian Post soon became known as the best, quickest and most reliable. Most of its customers were Jews and bankers who learnt to trust its reliability in every aspect of money handling. The efficiency improved even further when the carriage traffic between Jaffa and Jerusalem increased during the 80s. Due to the Post's efficiency letters were regularly received mainly from Germany, Hungary and Galicia, and distributed.

All of the foreign postal services relied upon the arrival of steam ships at the port of Jaffa. It is said that whenever post from abroad arrived in Jerusalem on the Sabbath, the Jews did not hesitate to come that same day to the Austrian Post to ask for letters and parcels. The Post Office was situated for a time in St. James's St., near the Jewish Quarter. The spot can be identified to this day although it is now blocked up. In 1903 the Post Office transferred to the Banco di Roma building, opposite the

* Reprinted from "Kardom" # 16/17, July 1981, by the kind permission of the editor, Mr. E. Schiler, translated from Hebrew by Mr. E. Glassman

תכנית אירועים "עצמאות 40"

"PROGRAMME OF EVENTS INDEPENDENCE 40"

יום שלישי, ב' באייר התשמ"ח, Tuesday 19.4.88

"OPENING DAY"	יום הפתיחה
Opening ceremony by Minister of Communications and Mayor of Jerusalem (by invitation only)	טקס הפתיחה בחסות שר התקשורת וראש עירית ירושלים (למוזמנים בלבד)
Communications Minister Party (by invitation only, Binyanei Hauma, 5th floor)	מסיבת שר התקשורת (הזמנות אישיות, בניני האומה, קומה 5)
Opening of Exhibition to public	פתיחת התערוכה לקהל
Judging of exhibits by Jury	צוות השופטים מתחיל בשיפוט
10.00	
12.00	
13.00-18.00	

יום רביעי ג' אייר התשמ"ח Wednesday 20.4.88

"POSTAL AUTHORITY DAY"	יום רשות הדואר
Memorial Day	יום הזכרון
Postal agents convention	כנס סוכני הדואר, בניני האומה
Opening hours	התערוכה פתוחה לקהל
10.00	
10.00-22.00	

יום חמישי, ד' אייר התשמ"ח Thursday 21.4.88

"YOUTH DAY"	יום הנוער
Independence Day	יום העצמאות
Youth activities	פעילויות, סרטים וספורים לנוער
Opening Hours	התערוכה פתוחה לקהל
10.00-22.00	

יום שישי, ה' אייר התשמ"ח Friday 22.4.88

"AEROPHILATELY DAY"	יום דואר אוויר
Flight of Zeppelin carrying mail over Jerusalem, early morning hours	טיסת צפלין נושא דואר מעל ירושלים בשעות הבוקר
Opening hours	התערוכה פתוחה לקהל
10.00-14.00	

יום שבת, ו' אייר התשמ"ח Saturday 23.4.88

"THEMATIC PHILATELY DAY"	יום הבולאות התימטית
Opening hours	התערוכה פתוחה לקהל
20.00-23.00	

יום ראשון, ז' אייר התשמ"ח Sunday 24.4.88

"HOLY LAND & JUDAICA DAY"	יום תולדות הדואר ויודאיקה
WPC Convention	כנס הקונגרס העולמי
Binyanei Hauma	בניני האומה
Reception by Mayor of Jerusalem, Israel Museum	מסיבת ראש העיר, מוזיאון ישראל (הזמנות אישיות)
Judaica Conference, Binyanei Hauma	כנס יודאיקה, בניני האומה
Reception by stamp Traders Ass. (Invitations only)	מסיבת סוחרי הבולים (הזמנות אישיות)
Opening hours	התערוכה פתוחה לקהל
10.00	
12.00	
14.00	
17.00	
10.00-22.00	

יום שני, ח' אייר התשמ"ח, Monday, 25.4.88

"JERUSALEM DAY"
Palmariez Banquet
(by tickets only)
Opening hours

19.00
10.00-22.00

"יום ירושלים"
מסיבת הנעילה "פלמרד"
(לפי כרטיסים בלבד)
התערוכה פתוחה לקהל

יום שלישי, ט' אייר התשמ"ח, Tuesday, 26.4.88

"CLOSING DAY"
Opening hours

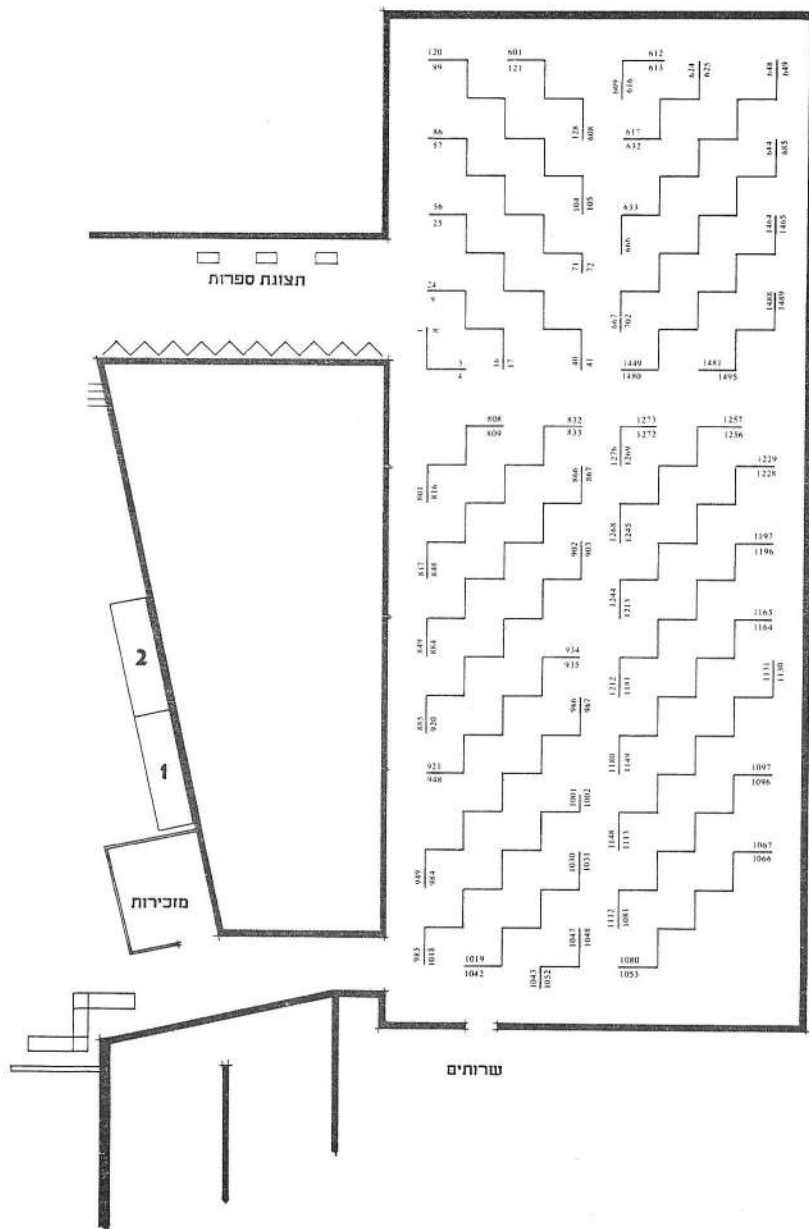
10.00-14.00

"יום הנעילה"
התערוכה פתוחה לקהל

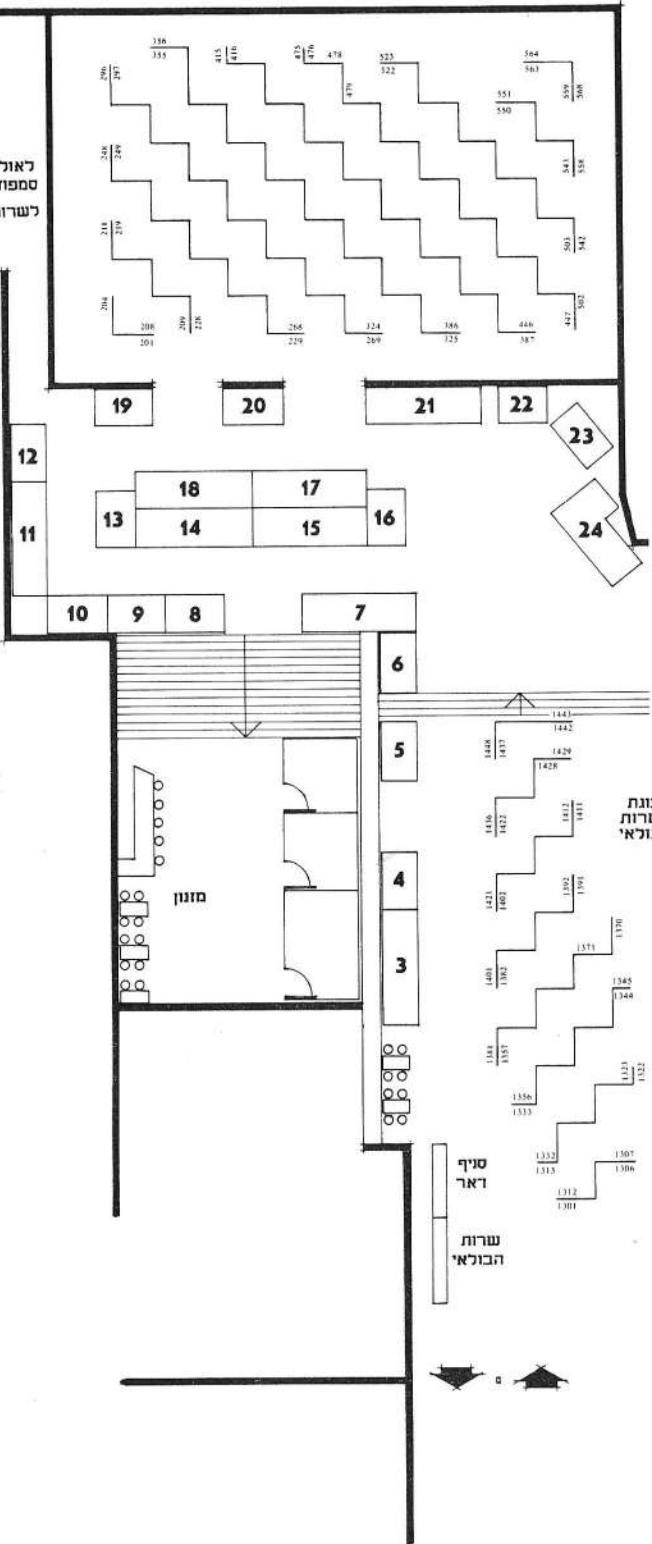
THE POSTAL AUTHORITY AND
THE ISRAEL PHILATELIC SERVICE
THE ISRAEL PHILATELIC FEDERATION
THE JERUSALEM PHILATELIC SOCIETY
THE ORGANISING COMMITTEE OF
INDEPENDENCE 40
Wish you all

רשות הדואר והשירות הבולאי
התאחדות בולאי ישראל
העמותה הבולאית הירושלמית
הועדה המארגנת של "עצמאות 40"
מאחלים לכם

יום עצמאות שמח ומהנה
a very happy and enjoyable Independence Day



לאולם
סמפוזיונים
כשרותים



EXHIBITION PLAN

תרשים התערוכה

Non-Competitive Class

Court of Honour	
Dark Red	1-56
Jury Collections	
Red	57-77
Institutions and Invited Exhibits	
Orange	81-128

International Class

Holy Land Traditional Philately	
Dark Blue	201-300
Holy Land Postal History	
Light Blue	301-522
Judaica	
Light Blue	523-568
Levant Traditional Philately	
and Stationary	
Blue	601-656
Levant Postal History	
Turquoise	657-702

National and State Class

Holy Land Traditional Philately	
Dark Green	801-860
Holy Land Postal History	
Green	861-901
Judaica	
Light Green	902-937
General Traditional Philately	
Dark Brown	938-1058
General Postal History	
and Aerophilately	
Brown	1059-1115
Thematics	
Light Brown	1116-1276

Youth Class

Israel	
Dark Yellow	1301-1332
Traditional Philately	
Yellow	1333-1387
Thematics	
Light Yellow	1388-1495

Literature Class

L1-L27

אגף מחוץ לתחרות

מדור הכבוד ומוזמנים
אדום כהה
אוספי שופטים
אדום
מוסדות ומוזמנים
כתום

אגף הבינלאומי

בולאות מסורתית של ארץ-ישראל
כחול כהה
תולדות הדואר של ארץ-ישראל
תכלת
יודאיקה
תכלת
בולאות מסורתית וכלילים
של הלבנט
כחול
תולדות הדואר של הלבנט
טורקיז

אגף הלאומי והארצי

בולאות מסורתית של ארץ-ישראל
ירוק כהה
תולדות הדואר של ארץ-ישראל
ירוק
יודאיקה
ירוק בהיר
בולאות מסורתית כללית
חום כהה
תולדות הדואר ודואר אוויר -
כללי
חום
תמטיקה
חום בהיר

מדור הנוער

ישראל
צהוב כהה
בולאות מסורתית
צהוב
תמטיקה
צהוב בהיר

מדור ספרות

Non-Competitive Class

Court of Honour (Dark Red)

אגף מחוץ לתחרות

מדור הכבוד (אדום כהה)

Salih M. Kuyas , Turkey Levant postal stationery	1-8	סליח מ. קויס, טורקיה לבנט - כלילים
Necip C. Arsman , Turkey Ottoman Empire postal history - classical period in the Middle East	9-13	נסיפ ס. ארסמן, טורקיה תולדות הדואר של האימפריה העות'מנית
Mrs. J.M. Sacher , England Highlights from the late Michael Sacher collection	14-16	גב' ג'מ. סאכר, אנגליה פריטים נבחרים מאוספו של מיכאל סאכר ז"ל
Dr. Yeremiyahu Rimon , Israel Israel 1948 local and temporary postal services	17-24	ד"ר ירמיהו רימון, ישראל ישראל 1948 - שירותי דואר מקומיים וזמניים
Raphael Livnat , Israel Foreign post offices in Jerusalem until 1917	25-28	רפאל ליבנת, ישראל בתי הדואר הזרים בירושלים עד 1917
Dr. Eddie Leibu , Israel Israel pre independence - the British Administration 1917 - 1927	29-35	ד"ר אדי לייבו, ישראל השלטון הבריטי בא"י, 1917 - 1927
The Israel Museum, Jerusalem , Israel The British Administration in Palestine - selected pages from the B. Guggenheim's bequest	36-40	מוזיאון ישראל, ירושלים, ישראל השלטון הבריטי בארץ ישראל - דפים נבחרים מעזבונו של ב. גוגנהיים
Yaakov Shabtai , Israel Israel 1948 transition period	41-46	יעקב שבתאי, ישראל ישראל 1948 - תקופת המעבר
Yacov Tsachor , Israel Doar Ivri - research of postage dues and postal rates	47-51	יעקב צחור, ישראל דואר עברי - מחקר דמי דואר ותעריפים 1948-1950
Prof. Emanuel Eylan , Israel Red Cross and "Magen David Adom" in Israel	52-56	פרופ' עמנואל אילן, ישראל צלב אדום ומד"א בא"י

Jury Collections (RED)

אוספי שופטים (אדום)

Michael Liphschutz , France Selection of essays of the first stamps and postal stationery of Russia	57-59	מיכאל ליפשיץ, צרפת מבחר הדפסי נסיון של הבולים הראשונים והכלילים של רוסיה 1856-1913
Hans Sinek , Israel Classic Austria	60-62	הנס סינק, ישראל אוסטריה קלאסית

Eli Weber , Israel Classic Bavaria	63-65	אלי ובר, ישראל בווריה קלאסית
Dr. Eddie Leibu , Israel Taxed mail of the Land of Israel 1900-1950	66-68	ד"ר אדי לייבו, ישראל גביית דמי דואר בארץ ישראל 1900-1950
Yaakov Shabtai , Israel Israel - postage dues	69-71	יעקב שבתאי, ישראל ישראל - דמי דאר
Ben Hador Nestoiter , Israel National and international philatelic exhibitions since 1881	72-74	בן-הדור נסטויטר, ישראל תערוכות בולים לאומיות ובין-לאומיות מ-1881
Izhak Barak , Israel History of aviation and air-mail	75-77	יצחק ברק, ישראל תולדות התעופה ודואר אוויר

Institutions and Invited Exhibits (Orange)

מוסדות ומוזמנים (כתום)

J.N.F. , Israel Jewish National Fund stamps	81-92	ק.ק.ל., ישראל בולי קרן קיימת
Rishon LeZion Historical Museum , Postal history of Rishon LeZion	93-95	המוזיאון לתולדות ראשל"צ, ישראל מתולדות הדואר בראשון לציון
Museum of Holocaust mail , Israel Holocaust mail	96-102	מוזיאון לדואר השואה, ישראל דואר השואה
David Pearlman , England Picture postcards of Jerusalem 1892-1948	103-107	דוד פרלמן, אנגליה גלויות מצוירות של ירושלים 1892-1948
Joel Aloni , Israel David Ben Gurion and the generation of the first years of Independence reflected from envelopes addressed to Ben Gurion	108-112	יואל אלוני, ישראל דוד בן גוריון ודור התקומה באספקלריה של מעטפות שמוענו אל בן גוריון
Dr. Shaul Dagoni , Israel Holy Land & Judaica perfins	113-114	ד"ר שאול דגוני, ישראל פרפינס של ארץ הקודש ויודאיקה
Seigfried Adler , Austria The "Tohu Wabohu" overprinting, 1948	115-116	זיגפריד אדלר, אוסטריה הדפס הרכב "תוהו ובוהו"
Hillel Faktor , South Africa Israel, a future filled with hope - original art work and artists' proofs	117-123	הלל פקטור, דרום אפריקה ישראל, עתיד מלא תקווה - ציורים מקוריים ונסיונות אמן
Yehuda Levanon , Israel The Knesset postal history	124-128	יהודה לבנון, ישראל תולדות דואר הכנסת

International Class

Holy Land Traditional Philately (Dark Blue)

Rachel Alexander , England Love of Zion	201-208
Zeev Galibov , England The E.E.F. and Mandate period 1917-1948	209-215
Harry F.R. Woodley , England Palestine - the Blues and the Jerusalem I overprint	216-219
Jean Richard Callebaut , France Periode Interimaire avant la creation de la poste Israelienne	220-223
"David" , France Precurseurs d'Israel	224-228
Walter Loewenberg , Spain Israel, Interim Period and first years	229-236
Robert B. Pildes , U.S.A. Doar Ivri	237-244
Ronnie Shiers , England The Doar Ivri issue	245-250
Jack Galloon , South Africa A study of the low values of Doar Ivri plate blocks & tab blocks	251-255
Stephen Rothman , U.S.A. The Doar Ivri issue	261-268
Louis Kestenbaum , U.S.A. Essays and proofs of early stamps of the State of Israel	269-276
David Stern , South africa Highlights of Israel from 1948 to 1954	277-280
"David" , France Israel	281-285
"Libra" , South africa A study of the printing dates of the Landscape definitive issues of Israel	286-290
Yoel Slutzki , Israel Sheqel definitives research collection	291-296
Maurice Daniels , South africa Used definitive printing dates 1960-1980	297-300

אגף הבינלאומי

בולאות מסורתית של ארץ-ישראל (כחול כהה)

רחל אלכסנדר, אנגליה אהבת ציון	201-208
זאב גליבוב, אנגליה פלשתינה המנדטורית 1917-1948	209-215
הרי פ.ר. וודלי, אנגליה פלשתינה - הכחולים והדפס רכב ירושלים	216-219
ג'ר. קלבו, צרפת תקופת המעבר, 1948	220-223
"דוד", צרפת מנהלת העם	224-228
וולטר לואונברג, ספרד ישראל, תקופת המעבר והשנים הראשונות	229-236
רוברט ב. פילדס, ארה"ב דאר עברי	237-244
רוני שירס, אנגליה דואר עברי	245-250
ג'ק גלון, דרום אפריקה דאר עברי - אוסף מחקרי של צמדות גלופה ובולי שובל	251-255
סטפן רוטמן, ארה"ב הוצאת דאר עברי	261-268
לואיס קסטנבאום, ארה"ב הדפסות נסיון והגהות של בולי ישראל הראשונים	269-276
דוד שטרן, דרום אפריקה ישראל - פריטים נבחרים	277-280
"דוד", צרפת ישראל	281-285
"ליברה", דרום אפריקה בולי הנוף - מחקר על תאריכי הדפסה	286-290
יואל סלוצקי, ישראל בולי השקל - אוסף מחקר	291-296
מוריס דניאלס, דרום אפריקה חתומים "מן המניין" עם תאריכי הדפסה	297-300

Holy Land Postal History (Light Blue)

תולדות הדואר של ארץ-ישראל (תכלת)

Dushi & Ali Kovacs , Israel Postal services in the Holy Land 1863-1914	301-308	דושי ואלי קובץ , ישראל שרותי הדואר בארץ הקודש 1863-1914
Bernardo Grosser , Israel Ottoman and foreign post offices in the Holy Land	309-313	ברנרדו גרוסר , ישראל ארץ הקודש - מוקדמים
Jacques Mahu , France Selection sur l'histoire postale de la Palestine	314-318	ג'אק מהו , צרפת מבחר מתולדות הדואר של ארץ ישראל
Hanan Shifatan , Israel German relations & operations in the Holy Land	319-324	חנן שיפטן , ישראל יחסים עם גרמניה ופעילותה בארץ הקודש
Jerome L. Byers , U.S.A. Forerunner posts of the Holyland 1418-1918	325-332	ג'רום ל. ביירס , ארה"ב תולדות הדואר של ארץ הקודש - מוקדמים
"Evyatar" , England Turkish post in the Holy Land	333-339	"אביתר" , אנגליה דואר טורקי בארץ הקודש
Donald Chafetz , U.S.A. Holy Land printed matter mail till 1948	340-345	דונלד חפץ , ארה"ב דברי דפוס של ארץ הקודש עד 1948
Amos Anon , Israel Postal history of Beer Sheva	346-351	עמוס אנון , ישראל תולדות הדואר של באר שבע
Albert Kahn , U.S.A. Unusual handling of Holy Land mail	352-355	אלברט קאהן , ארה"ב טיפול מיוחד בדואר בארץ הקודש
"Barem" , England Interrupted and disaster mail relating to the Holy Land	356-360	"ברם" , אנגליה הפרעות ותאונות דואר ארץ הקודש
Avraham Zakai , Israel World War I - from the Suez Canal to Jerusalem	361-365	אברהם זכאי , ישראל מלחמת העולם הראשונה - מתעלת סואץ לירושלים
Silvano Sorani , Italy Holy Land - World War I and the military administration	366-373	סילבנו סורני , איטליה המימשל הצבאי במלחמת העולם הראשונה
Joseph Wofchuck , U.S.A. British forces in the Holy Land W.W.I 1917 - 1920	374-380	יוסף וופצ'ק , ארה"ב הצבא הבריטי בארץ הקודש במלחמת העולם הראשונה 1917 - 1920
"Eviatar" , England Palestine British Administration 1917-27	381-386	"אביתר" , אנגליה פלשתינה - השלטון הבריטי 1917-27
Carlos Goldstein , Venezuela Postmarks of the small towns during the Palestine mandate 1918-1948	387-394	קרלוס גולדשטיין , וונצואלה החותמות של היישובים והערים הקטנות בתקופת המנדט

Emanuel Glassman , Israel Mandate Postmarks of Jerusalem	395-400	עמנואל גלסמן , ישראל חותמות דואר של מנדט ירושלים
Arthur H. Groten , U.S.A The postmarks of Tel-Aviv to 1948	401-407	ארתור ה. גרוטן , ארה"ב תולדות הדאר של תל אביב בזמן המנדט
"Eviatar" , England Postal history of Arab Palestine 1948-9	408-412	"אביתר" , אנגליה תולדות הדואר של פלשתינה הערבית 1948/9
Mark Sommer , U.S.A The fight for freedom – the postal history of the Zionist Revisionist Movement	413-416	מארק סומר , ארה"ב תולדות הדואר של התנועה הציונית הרוויזיוניסטית
Ronald M. Lee , Australia Australian Imperial Force in Palestine W.W. II	417-421	רונלד מ. לי , אוסטרליה הכח האוסטרלי המלכותי הפלשתיני במלחמת העולם ה-2
Charles A. Tuteur , U.S.A The 80 Minhelet Haam post offices 1948	422-427	צ'ארלס א. טוטר , ארה"ב חותמות 80 בתי הדואר של מנהלת העם, 1948
Mordechai Sondak , Israel Jerusalem postal history during the siege – 1948	428-433	מרדכי סונדק , ישראל ירושלים במלחמת השחרור 1948
Avraham Zakai , Israel Mail to Jewish settlements and in the Independence War in the Negev 1941-1950	434-438	אברהם זכאי , ישראל דואר ליישובים העבריים ובמלחמת השחרור בנגב 1941 – 1950
Robert B. Pildes , U.S.A. Israel – transition period 1948	439-446	רוברט ב. פילדס , ארה"ב ישראל, מנהלת העם – 1948
Itamar Karpovsky , Israel Transition period, Jerusalem 1948	447-454	איתמר קרפובסקי , ישראל תקופת המעבר – ירושלים 1948
Robert b. Pildes , U.S.A. Jerusalem, Interim Period – local issues stamps and postal history	463-470	רוברט ב. פילדס , ארה"ב ירושלים – מנהלת העם 1948 – הבולים ותולדות הדואר
Jakob Niesen , West Germany Postal history of Nahariya	471-478	יעקב ניסן , גרמניה המערבית הדואר המקומי בנהריה
Siegfried Adler , Austria The War of Independence 1948/9	479-483	זיגפריד אדלר , אוסטריה מלחמת העצמאות 1948/9
Dr. Helmut Seebald , Austria United Nations peace-keeping operations in the Middle East – the Austrian participation	484-488	ד"ר הלמוט זיבלד , אוסטריה ההשתתפות האוסטרית בכוחות האו"ם במזרח התיכון
Herbert Wermelskirchen , West Germany Die Mobil-Post in Israel	489-493	הרברט ורמלסקירשה , גרמניה המערבית דואר נע בישראל
Seigfried Adler , Austria The Sinai Campaign 1956-7	494-498	זיגפריד אדלר , אוסטריה מבצע קדש 1956/7
Sidny Morginstin , U.S.A. The aerogrammes of Israel	499-502	סידיני מורגנשטין , ארה"ב אגרות אוויר של ישראל

Salomon Hassan , Spain Holy Land	503-510	סלומון חסן, ספרד ארץ הקודש
Jerome L. Byers , U.S.A. Palestine airmail	511-518	ג'רום ל. בייסר, ארה"ב דואר אוויר של ארץ הקודש לפני הקמת המדינה
Albert Haskiya , Turkey Airmail activity between Turkey and the Holyland	519-522	אלברט הסקיה, טורקיה טיסות בין טורקיה לארץ הקודש

Judaica (Light Blue)

Dr. Walter Rauch , West Germany CSR: Rassische verfolgung 1939-1945	523-528	ד"ר וולטר ראוך, גרמניה המערבית צ'כיה - הרדיפות הגזעניות 1939-1945
Diether A. Bahner , West Germany Theresienstadt/Terezin	529-535	דיטר א. בנר, גרמניה המערבית טרזינשטט - טרזין
Ervin Danek , Israel The post in the concentration camps and Ghettos 1939-1945	536-542	ארזין דנק, ישראל דואר במחנות ריכוז וגטאות 1939-1945
Justin Gordon , U.S.A. Mail from concentration camps and Ghettos	543-550	ג'וסטין גורדון, ארה"ב דואר מחנות הריכוז והגטאות
Sam Simon , U.S.A Postal history of the concentration camps 1933-1945	551-558	סאם סימון, ארה"ב תולדות הדואר של מחנות הריכוז 1933-1945
Dottie Miller , U.S.A Holocaust migration	559-564	דוטי מילר, ארה"ב הנדידה של היהודים בשואה
Shalom Berger , Israel Judaica	565-568	שלום ברגר, ישראל יודאיקה

Levant Traditional Philately and Stationary (Blue)

Angela Ruiz Vegas , Spain Turkish postal stationery	601-608	אנגילה רויז ווגס, ספרד כלילים של טורקיה
Enrique Martin de Bustamante , Spain Classic Bulgaria	609-616	אנריקה מרטין דה בוסטמנטה, ספרד בולגריה קלאסית
Raphael Nachum , Israel The Ottoman Empire philately - some views	617-624	רפאל נחום, ישראל האמפריה העות'מנית - היבטים שונים
Jan Billion , West Germany Der nahe Osten - Friedensinitiativen der vereinten Nationen	625-632	יאן ביליון, גרמניה המערבית המזרח הקרוב - יוזמות שלום של האומות המאוחדות

יודאיקה (תכלת)

בולאות מסורתית וכלילים של הלבנט (כחול)

Zvi Salant, Israel
Albania: 1913–1922 first issues until
the double Skandenberg

Moshe Shmuely, Israel
The post in Bulgaria during the
19th Century

Yalgin R. Bicioglu, Turkey
The War of Independance of Turkey,
1920–22

Pierre Deracinois, France
Varietes du Proche Orient (1919 –
1930)

Levant Postal History (Turquoise)

Yehuda Kleiner, Israel
The German military mail in the
Ottoman Empire, 1914–1918

Otto Hornung, England
Istanbul

Ragip E. Serdaroglu, Turkey
Foreign post offices in the Ottoman
Empire

Ziya M. Agaogollari, Turkey
Postal marks used in the Levant part
of the Ottoman Empire

Dorothea Freising, Turkey
Postal marks used in Asia Minor,
1865–1923

Yasar X. Temiz, Turkey
Postal marks of the oriental part of
the Ottoman Empire

Arman Arikan, Turkey
German, British and French post
offices in the Levant

Silvano Sorani, Italy
Polish military post in Egypt and
Palestine

C.Th.J. Hooghuis, Spain
Postal history of the Suez Canal and
Sinai Campaign

633–638

639–643

644–650

651–656

657–660

661–666

667–671

672–676

677–681

682–686

687–690

691–694

695–702

צבי סלנט, ישראל
אלבניה – 1913–1922 ההוצאות הטורקיות
באלבניה ובולי הסקנדנברג

משה שמואלי, ישראל
דאר בולגריה במאה ה-19

ילגין ר. ביציאוגלו, טורקיה
מלחמת השחרור בטורקיה, 1920/22

פייר דרסנוואה, צרפת
שונות מהמזרח הקרוב

תולדות הדואר של הלבנט (טורקזי)

יהודה קליינר, ישראל
הדואר הצבאי של חיל המשלוח הגרמני
באימפריה העות'מנית 1914 – 1918

אוטו הורנונג, אנגליה
איסטנבול

רג'יפ א. סרדרוגלו, טורקיה
בתי דואר זרים באימפריה העות'מנית

זייה מ. אגאוגולרי, טורקיה
סימני דואר בשימוש בלבנט – האימפריה
העות'מנית

דורותיאה פריסינג, טורקיה
סימני דואר בשימוש באסיה הקטנה
1865–1923

יסר טמיז, טורקיה
סימני דואר מהמזרח התיכון של האימפריה
העות'מנית

ארמן אריקן, טורקיה
בתי דואר זרים בלבנט

סילבנו סורני, איטליה
דואר צבאי פולני במזרח הקרוב

ג'ו. הוגהויס, ספרד
תולדות הדואר של תעלת סואץ ומלחמת סיני
1956

National and State Class

אגף הלאומי והארצי

Holy Land Traditional Philately (Dark Green) בולאות מסורתית של ארץ-ישראל (ירוק כהה)

Itamar Karpovsky , Israel (N) Transition period 1948, cities under emergency conditions	801-808	איתמר קרפובסקי , ישראל (ל) תקופת המעבר 1948, ערים במצור
Dr. Zvi Shimony , Israel (N) The postal services of Jerusalem, Safed and Rishon LeZion in the War of Independence	809-815	ד"ר צבי שמעוני , ישראל (ל) דואר ירושלים, צפת וראשל"צ במלחמת השחרור
Arnold Levi , Israel (S) Forerunners: Turkish and the foreign post offices in the Holy Land	816-818	ארנולד לוי , ישראל (א) מוקדמים: דואר טורקי ובתי הדואר הזרים בארץ הקודש
Kalman Bar Ilan , Israel (N) Doar Ivri – a study collection: perforations and paper varieties	819-824	קלמן בר-אילן , ישראל (ל) דואר עברי – אוסף מחקר: ניקובים ונייר
Abraham Citron , Israel (S) Errors in Israeli stamps – 40 years	825-829	אברהם ציטרון , ישראל (א) טעויות ושגיאות בבולי ישראל – 40 שנה
Oscar Shahr , Israel (S) The history of Israel in stamps	830-832	אוסקר שחר , ישראל (א) ההיסטוריה של מדינת ישראל בבולים
Abraham Citron , Israel (S) Plate numbers of Israeli stamps for 40 years	833-837	אברהם ציטרון , ישראל (א) מספרי גיליון בבולי ישראל – 40 שנה
Kalman Bar Ilan , Israel (N) Definitives (Stand By) 1980-85 stamps:Sheqel and non denominated stamps	838-843	קלמן בר-אילן , ישראל (ל) מחקר גלופות של הסדרה מן המניין "בולי עתודה" 1980-1985
Shalom Berger , Israel (N) International Reply Coupons	844-848	שלום ברגר , ישראל (ל) שוברי תשובה בינלאומיים
Nahum Bachrach, Zvi Haramaty , Israel (S) Memorial days of the fallen of Israel's wars	849-852	נחום בכרך, צבי הרמתי (א) ימי זכרון לחללי מלחמות ישראל
Nahum Bachrah, Zvi Haramaty , Israel (S) Israel's resurrection in its land	853-856	נחום בכרך, צבי הרמתי , ישראל (א) תקומת מדינת ישראל
Josef Levcovits , Israel (S) Postage due (to pay) letters in the Holy Land	857-860	יוסף לבקוביץ , ישראל (א) מכתבי דמי דאר (מכתבי קנס) בארץ הקודש

Holy Land Postal History (green)

Meyer-Marcel Kohn , Israel (N) Postal, history of Rishon LeZion, 1882-1948	861-867
Yoel Slutzki , Israel (N) Palestine 1927-1948: postal rates	868-871
Zvi Berest , Israel (N) Military mail from palestine and Israeli soldiers in W.W.II	872-876
Dr. Baruch Hurwich , Israel (S) Israel military mail 1948-9	877-880
Dr. Eliahu Foa , Israel (S) Israel meter postage stamps	881-884
Mordechai Sondak , Israel (N) Mobile post in Israel	885-890
Ludwig Stockel , Israel (S) Netanya 1941-1950	891-893
Elieser Istner , Israel (N) Mobile post in Israel	894-898
Israel Nachtigal, Benzion Fixler , Israel (S) Postal points in Israel	899-901

Judaica (Light Green)

Zvi Efrat , Israel (N) The Bible on stamps	902-907
Shalom Adesman , Israel (N) Plants and animals in the Bible	908-913
Zvi Efrat , Israel (N) Biblical fauna	914-917
Israel Taychner , Israel (S) Affaire Dreyfus, Juifs et Prix Nobel	918-920
Isaac Giner , Israel (N) "Israelia" (chapters in Israel history)	921-925
David Kraus , Israel (S) Jewish contribution to the world's civilization	926-929
Elieser Istner , Israel (S) Synagogues in Israel and in the world	930-933
Nahum Bachrach, Zvi Haramaty , Israel (S) The Holocaust and Resistance in W.W. II	934-937

תולדות הדואר של ארץ-ישראל (ירוק)

מאיר-מרסל כהן, ישראל (ל) תולדות הדאר בראשון לציון 1882-1948	
יואל סלוצקי, ישראל (ל) פלשתינה 1927 - 1948: תעריפי ביול	
צבי ברסט, ישראל (ל) דאר צבאי מפלשתינה ומתיילים ארץ ישראלים במלחמת העולם השניה	
ד"ר ברוך הורוויץ, ישראל (א) דואר צבאי 9-1948	
ד"ר אליהו פואה, ישראל (א) מכונות ביול מסוג פרנקוטייפ בישראל	
מרדכי סונדק, ישראל (ל) דאר נע בישראל	
אליעזר שטקל, ישראל (א) נתניה 1941 - 1950	
אליעזר איסטנר, ישראל (ל) דאר נע בישראל	
ישראל נכטיגל, בן ציון פיקסלר, ישראל (א) נקודות דואר בישראל	

יודאיקה (ירוק בהיר)

צבי אפרת, ישראל (ל) התנ"ך על בולים	
שלום אדסמן, ישראל (ל) החי והצומח בתנ"ך	
צבי אפרת, ישראל (ל) החי במקרא ובמקורות	
ישראל טייכנר, ישראל (א) פרשת דרייפוס, היהודים ופרס נובל	
יצחק גינר, ישראל (ל) "ישראלית" (פרקים מאיחוי עם ישראל)	
דוד קראוס, ישראל (א) תרומת היהודית לתרבות העולם	
אליעזר איסטנר, ישראל (א) בתי כנסת בישראל ובעולם	
נחום בכרך, צבי הרמתי, ישראל (א) השוואה והגבורה במלחמת העולם השניה	

General Traditional Philately (Dark Brown)

בולאות מסורתית כללית (חום כהה)

Dushi £ Ali Kovacs , Israel (N) Austria classic: 1850 – 1867	938–941	דושי ואלי קובץ, ישראל (ל) אוסטריה – קלאסי
Philip Charsky , Israel (N) First issues of Austria	942–948	פיליפ צ'רסקי, ישראל (ל) הוצאות ראשונות של אוסטריה
Dushi £ Ali Kovacs , Israel (N) Classic Hungary	949–952	דושי ואלי קובץ, ישראל (ל) הונגריה – קלאסי: 1850 – 1867
Abraham Lebovitz , Israel (N) Stamps used in Hungary	953–958	אברהם ליבוביץ, ישראל (ל) בולי המונרכיה האוסטרו-הונגרית עד 1930
Aharon Alexander , Israel (N) Danzig 1920–1939	959–965	אהרון אלכסנדר, ישראל (ל) דנציג 1920 – 1939
Jacob Appel , Israel (S) West Germany used stamps	966–969	יעקב אפל, ישראל (א) בולי גרמניה המערבית חתומים
Michael b. Nudler , Israel (S) Soviet stamps (rarities, varieties, errors)	970–973	מיכאל ב. נודלר, ישראל (א) בולי ברית"מ (נדירות, גוונים, טעויות)
Yehoshua Eliashiv , Israel (N) Latvia 1918–1940	974–978	יהושע אלישיב, ישראל (ל) לטביה 1918–1940
Ladislau Rothman , Israel (N) Rumania	979–984	לדיסלאו רוטמן, ישראל (ל) רומניה
Avraham Ben Josef , Israel (N) Netherland first issue 1852–1864	985–990	אברהם בן יוסף, ישראל (ל) הולנד – מהדורה ראשונה 1852–1864
Moshe Burshtein , Israel (N) Classic Belgium	991–994	משה בורשטיין, ישראל (ל) בלגיה קלאסית
Gideon Grof , Israel (S) Yugoslavia 1918 – 1941 (errors)	995–998	גדעון גרופ, ישראל (א) בולי יוגוסלביה 1918–1941 (שגיאות)
Dov Drori , Israel (S) Lithuania	999–1001	דב דרורי, ישראל (א) ליטא
Joseph Yeheskely , Israel (S) India	1002–1004	יוסף יחזקאלי, ישראל (א) הודו
Shmaryahu Levin , Israel (N) Miniature Sheets	1005–1008	שמריהו לוין, ישראל (ל) גליונות מזכרת
Itzhak Offenbach , Israel (N) England' Elizabeth II: "Machin"	1009–1013	יצחק אופנבך, ישראל (ל) אנגליה, אליזבת השנייה: "משין"
Itzhak Offenbach , Israel (N) England, Elisabeth II: commemoratives	1014–1018	יצחק אופנבך, ישראל (ל) אנגליה, אליזבת השנייה: בולי זכרון
"Douglas" , Israel (N) The line-engraved issue, England	1019–1024	"דוגלס", ישראל (ל) הוצאות הדפסת השקע, אנגליה

Dr. Mordechai Weinstein, Israel (N)
Great Britain: 1840–1940, a hundred
years history of British stamps

Zeev Barak, Israel (N)
Posted in Gibraltar

Mordechai Kremener, Israel (N)
Egypt 1867–75, second and third issue

Yigal Nathaniel, Israel (S)
Japan

Aharon Alexander, Israel (N)
Australia – highlights from K.G.VI
and Q.E.II up to 1965

Yezhak Kahani, Israel (N)
Stamps of Iran

Eugen I. Grosswirth, Israel (N)
Stamps of Ecuador

General Postal History and Aerophilately (Brown)

Jacob Appel, Israel (N)
Postcards & air letters from Japan &
Europe

Lucian Millis, Israel (S)
Definitive postcards – first issues

Yehuda Kleiner, Israel (N)
Highlights in the development of the
postal system 1400–1840

Baruch Hans, Israel (S)
Postal cards, 1870 up to the present
time

Hillel Yarkoni, Israel (N)
Maritime mail

Irachmiel Bahir, Israel (S)
Postcards: 1870–1900

ishai, Israel (N)
Synopsis of the cancellations of
Hungary 1867–1918

Meyer-Marcel Kohn, Israel (N)
From the postal history of foreign
(Austrian) postal services and the
forerunners in Rumanian Principalities

Steve Schwartz, Israel (N)
Ethiopia: 1942 – 1974

1025–1029

1030–1034

1035–1038

1039–1042

1043–1047

1048–1052

1053–1058

1059–1063

1064–1066

1067–1072

1073–1076

1077–1080

1081–1083

1084–1088

1089–1092

1093–1096

ד"ר מרדכי וינשטיין, ישראל (ל)
בריטניה – 100 שנות היסטוריה של בולי
בריטניה

זאב ברק, ישראל (ל)
חתום בגיברלטר

מרדכי קרמנר, ישראל (ל)
מצרים 1867–75, הוצאה שניה ושלישית

יגאל נתנאל, ישראל (א)
יפן

אהרון אלכסנדר, ישראל (ל)
אוסטרליה – מבחר מתקופת המלך ג'ורג'
הששי והמלכה אליזבת השניה עד שנת 1965

יצחק כהני, ישראל (ל)
בולי אירן

אויגן י. גרוסוויירט, ישראל (ל)
בולי אקוודור

תולדות הדואר ודואר-אוויר (כללי (חום)

יעקב אפל, ישראל (ל)
גלויות דואר ואגרות אוויר מיפן ואירופה

לוסיאן מיליס, ישראל (א)
גלויות מן המניין – הנפקות ראשונות

יהודה קליינר, ישראל (ל)
נקודות ציון בהתפתחות הדואר
1840–1400

ברוך הנס, ישראל (א)
גלויות דואר, 1870 עד ימינו

הלל ירקוני, ישראל (ל)
דואר ימי

ירחמיאל בהיר, ישראל (א)
גלויות דואר 1870 – 1900

"ש"י", ישראל (ל)
תמצית חותמות הונגריה 1867 – 1918

מאיר-מרסל כהן, ישראל (ל)
מתולדות הדואר הזר בנסיכויות הרומניות:
הדואר האוסטרי והראשונים

סטיב שוורץ, ישראל (ל)
אתיופיה 1942 – 1974

Oded Eliashar, Israel (N) Air crash covers	1097-1101	עודד אלישר, ישראל (ל) תאונות מטוסים
Bernardo Grosser, Israel (N) Pioneer and early flights including Zeppelin flights	1102-1106	ברנרדו גרוסר, ישראל (ל) טיסות נסיוניות מוקדמות וטיסות ראשונות כולל טיסות צפלין
Oded Eliashar, Israel (N) Pigeon post: New Zealand – Great Barrier Island	1107-1112	עודד אלישר, ישראל (ל) דואר יונים: ניו זילנד – גרייט ברייר אייילנד
Ofra Appel, Israel (S) Stationery of South africa & Protectorate States	1113-1115	עופרה אפל, ישראל (א) דברי דואר מדרום אפריקה ומדינות החסות

Thematics (Light Brown)

תימטיקה (חום בהיר)

Shraga Levi, Israel (N) Archaeology and art in the classic period V B.C – V A.C	1116-1120	שרגא לוי, ישראל (ל) ארכיאולוגיה ואמנות בתקופה הקלאסית, מאות V לפנה"ס עד V לסה"נ
Mordechai Ben Chorin, Israel (N) Art	1121-1124	מרדכי בן חורין, ישראל (ל) אמנות
Dr. Alex Marton, Israel (N) Folklore	1125-1130	ד"ר אלכס מרטון, ישראל (ל) פולקלור – תלבושות עממיות, ריקודי עם
Moshe Vigodsky, Israel (N) Medicinal plants	1131-1135	משה ויגוצקי, ישראל (ל) צמחי מרפא
Dr. Andrew Gergely, Israel (N) Medical history of famous personalities who graduated in medicine	1136-1141	ד"ר אנדרו גרגלי, ישראל (ל) בולים ומכתבים בנושא רפואה
Dr. Hedy Faibel, Israel (S) The Red Cross	1142-1145	ד"ר הדי פייבל, ישראל (א) הצלב האדום
Israel Taychner, Israel (S) Lutte contre le Cancer – medecine, Prix-Nobel	1146-1148	ישראל טייכנר, ישראל (א) מלחמה בסרטן – פרס נובל לרפואה
Irvin Marton, Israel (N) The disabled and their rehabilitation	1149-1152	אריון מרטון, ישראל (ל) הנכים ושיקומם
Moshe Pagrach, Israel (S) The human health campaign	1153-1156	משה פגרך, ישראל (א) מלחמת האדם למען בריאותו
Dr. Hedy Faibel, Israel (S) Prevention of illness	1157-1160	ד"ר הדי פייבל, ישראל (א) מניעת מחלות
Robert D. Marks, Israel (S) Fungi and man	1161-1164	דוד מרקס, ישראל (א) הפטטריות והאדם
Moshe Burshtein, Israel (N) From Sputnik 1 till Soyuz-Apollo	1165-1168	משה בורשטיין, ישראל (ל) מספוטניק 1 ועד סויוז-אפולו
Moshe Ben zvi, Israel (S) Meteorology on stamps	1169-1172	משה בן צבי, ישראל (א) מטאורולוגיה על בולים

Yochanan Grosswirth , Israel (S) Scoutism and its founder —	1173–1176	יוחנן גרוסוורט, ישראל (א) תנועת הצופים ומייסדה
Naftali Tzachar , Israel (S) Fruits for the use of man		נפתלי צחר, ישראל (א) עצי פרי לאדם
Amos Anon , Israel (N) Parliaments	1181–1188	עמוס אנון, ישראל (ל) פרלמנטים
Irachmiel Bahir , Israel (N) United Europe: institutions, conventions etc.	1189–1193	ירחמיאל בהיר, ישראל (ל) לקראת אירופה המאוחדת (מוסדות, אמנות 'וכו')
Nahum Shershevsky , Israel (S) United Nations Organization	1194–1196	נחום שרשבסקי, ישראל (א) ארגון האומות המאוחדות
Ignatz Rozental , Israel (N) Chess – champions and Olympiads	1197–1200	איגנץ רוזנטל, ישראל (ל) שחמט – אלופים ואולימפיאדות
Sarit Melman , Israel (N) Birds	1201–1205	שרית מלמן, ישראל (ל) ציפורים
Vladimir Meller , Israel (S) Bridges and roads	1206–1209	ולדימיר מלר, ישראל (א) גשרים וכבישים
Dr. Eliahu Foa , Israel (S) Universities and institutes of higher studies in world stamps	1210–1212	ד"ר אליהו פואה, ישראל (א) אוניברסיטאות ומכוניס ללימודים מתקדמים בבולי העולם
Benjamin Kaliner , Israel (N) Printing and publishing in philately	1213–1217	בנימין קלינר, ישראל (ל) דפוס והוצאה לאור על בולים
Yekutiel Falevitz , Israel (S) Esperanto	1218–1220	יקותיאל פלביץ, ישראל (א) אספרנטו
Arieh Lavee , Israel (S) Optics and photography	1221–1223	אריה לביא, ישראל (א) אופטיקה וצילום
Moshe Shmueli , Israel (N) Around the Russian borders, October 1917 – October 1923	1224–1228	משה שמואלי, ישראל (ל) מסביב לגבולות רוסיה, אוקטובר 1917 – אוקטובר 1923
Michael Hirschfeld , Israel (N) Identification of aircraft	1229–1234	מיכאל הירשפלד, ישראל (ל) זיהוי מטוסים
Ely Rosen , Israel (N) The Masonic world	1235–1239	אלי רוזן, ישראל (ל) העולם המסוני
Abraham Lebovitz , Israel (N) Jubilee of stamps	1240–1244	אברהם ליבוביץ, ישראל (ל) יובל הבולים
Ladislau Rothman , Israel (N) Textile	1245–1250	לדיסלאו רוטמן, ישראל (ל) טקסטיל
Dr. Alex Marton , Israel (N) Rowland Hill and Black-Penny centenary (stamp on stamp)	1251–1256	ד"ר אלכס מרטון, ישראל (ל) יובל חולנד היל והבלק-פני (בול על בול)
Lavy L. Blau , Israel (I) Music – from the Renaissance to the Rock	1257–1261	לביא ל. בלאו, ישראל (ב) מהרנסנס ועד למוסיקת הרוק

Pinchas Rosenberg , Israel (N) Development of shipping	1262–1265	פנחס רוזנברג , ישראל (ל) התפתחות הספנות
Aharon Rothmann , Israel (S) Railways in the world	1266–1268	אהרון רוטמן , ישראל (א) רכבות בעולם
Aaron Van-Leeven , Israel (S) Hands on stamps	1269–1272	אהרון וון-לפן , ישראל (א) ידיים על בולים
Menachem Lador , Israel (N) Computers and Calculating Devices	1273–1276	מנחם לדור , ישראל (ל) מחשבים ומכונות חישוב

Youth Class

Israel (Dark Yellow)

Noa Hyman , Israel Stamp exhibitions in Israel 1945–1987	1304–1306
Avraham Appel , Israel David Ben Gurion centenary	1307–1308
Lior Avraham , Israel Israel stamps – the last decade	1309–1312
Shay Shabtai , Israel Ten fateful years in the history of the Jewish people 1939–48	1313–1317
Sigalit Kohn , Israel Israeli stamp exhibitions	1318–1322
Erez Navon , Israel Israel stamps	1323–1324
Arnon Amzel , Israel Nature in Israel	1325
Joseph Kohn , Israel My Fatherlands nature	1326–1328
Nir Levi , Israel Swords and fencing in the Bible	1329–1332

מדור הנוער

ישראל (צהוב כהה)

נועה היימן , ישראל תערוכות בולים בארץ ישראל 1945–1987	
אבי אפל , ישראל 100 שנה להולדת בן גוריון	
ליאור אברהם , ישראל בולי ישראל בעשור האחרון	
שי שבתאי , ישראל משואה לתקומה	
סיגלית כהן , ישראל תערוכות בולים בישראל	
ארי נבון , ישראל בולי ישראל	
ארנון אמזל , ישראל טבע בארץ	
יוסי כהן , ישראל מטבע מולדתי	
ניר לוי , ישראל חרבות וסייף בעיני המקרא	

Traditional Philately (Yellow)

Seref Bornovaly , Turkey Postmarks of the Ottoman Empire	1333–1336
Nukhet S. Yardimci , Turkey Turkey rail road stamps and documents	1337–1340
Mehmet C. Arsman , Turkey Travelling post offices of the Turkish Republic	1341–1344

בולאות מסורתית (צהוב)

סרף בורנובלי , טורקיה חותמות דואר מהאימפריה העות'מנית	
נוקט ש. ידימצי , טורקיה בולים ומסמכי רכבת מטורקיה	
מהמט ס. ארסמן , טורקיה דאר נע ברפובליקה הטורקית	

Emine Serdaroglu , Turkey First World War	1345–1348	אמין סדרוגלו , טורקיה מלחמת העולם הראשונה
Orkide Aslan , Turkey The Ottoman Empire	1349–1353	אורקידה אסלן , טורקיה האימפריה העות'מנית
Hattingen Junge briefmarken Freunde, West Germany German Coats of Arms	1354–1356	הידידות הבולאית הצעירה הטינגן גרמניה המערבית סמלים גרמניים
Avi & Ran Weber , Israel Bavaria 1849–1870: philatelic reaserch	1357–1359	אבי ורן ובר , ישראל בווריה 1849 – 1870: מחקר בולאי
Christian Ohm , West germany Views of West Germany	1360–1363	קריסטיאן אום , גרמניה המערבית נופי גרמניה המערבית
Martin Rhein , West Germany The Hungarian Kingdom stamps and forerunners	1364–1367	מרטין ריין , גרמניה המערבית בולי ממלכת הונגריה ומוקדמים
Stefan Rogge , West Germany U.S.A independance on its stamps	1368–1370	סטפן רוגה , גרמניה המערבית עצמאות ארה"ב על בוליה
Gilad Grossman , Israel A look at Canada	1371	גלעד גרוסמן , ישראל מבט על קנדה
Oliver David Berest , Israel Americana – special events in philately	1372–1373	אוליבר דוד ברסט , ישראל אמריקנה – הוצאות מיוחדות בגליונות, בולים ומעטפות
Lionel Barriquand , France Timbres au type Petain	1374–1377	ליונל בריקון , צרפת בולים מהוצאת פטן
Philippe Richard , France Raretes at varietes du type "Liberte"	1378–1381	פיליפ רישר , צרפת נדירים וסטריות מהוצאת "השחרור"
Peter Schweitzer , West Germany Switzerland from 1973	1382–1385	פטר שווייצר , גרמניה המערבית שווייץ מ-1973
Avraham Appel , Israel Japan F.D.C.	1386–1387	אבי אפל , ישראל מעטפות יום ראשון מיפן

Thematics (Light Yellow)

Ifah Barak , Israel Butterflies	1388–1389
Riva Burshtein , Israel Butterflies	1390–1391
Isabelle Hecquet , France Les poissons	1392–1394
Thomas Bratke , West Germany Birds of prey	1395–1396
Nir Weinerman , Israel The Dove of Peace	1397–1400

תמטיקה (צהוב בהיר)

יפעה ברק , ישראל פרפרים	
ריבה בורשטיין , ישראל פרפרים	
איזבל הקט , צרפת הדגים	
תומס ברטקה , גרמניה המערבית עולם עופות הטרף	
ניר וינרמן , ישראל יונת השלום	

Liran Schwartz , Israel The big cats	1401	לירן שוורץ , ישראל החתולים הגדולים
Markus Mussmann , West Germany Wild cats	1402–1403	מרכוס מוסמן , גרמניה המערבית חתולים טורפים
Netta Cohen , Israel Cats on stamps	1404–1406	נטע כהן , ישראל משפחת החתוליים
Andreas Schultz , West Germany Dog races	1407–1409	אנדראס שולץ , גרמניה המערבית גזעי כלבים
Leshem Aloni , Israel My friend, the dog	1410–1413	לשם אלוני , ישראל חברי הכלב
Elad Cohen , Israel The horse in man's service	1414–1416	אלעד כהן , ישראל הסוס בשרות האדם
Ziv Barak , Israel Wild life	1417–1421	זיו ברק , ישראל חיות בר
Michal Argov , Israel The horse in the postal service	1422–1423	מיכל ארגוב , ישראל הסוס בשירות הדואר
Osnat Berger , Israel Road safety	1424–1428	אסנת ברגר , ישראל בטיחות בדרכים
Shlomi Salant , Israel Transportation	1429–1430	שלומי סלנט , ישראל כלי תחבורה לשמוש הדואר
Eric Forgeron , France La vie du rail	1431–1434	אריק פורגרונ , צרפת עולם הרכבת
Guy Shiftan , Israel Sea mail	1435–1436	גיא שיפטן , ישראל דאר ימי
Amichai Gur , Israel Aviation	1437–1438	עמיחי גור , ישראל תעופה
Jochen Born , West Germany Motored aviation	1439–1441	יוכן בורן , גרמניה המערבית תעופה ממונעת
Liran Schwartz , Israel Man in space	1442	לירן שוורץ , ישראל אנשים בחלל
Nir Sapir , Israel Development of man in space	1443–1445	ניר ספיר , ישראל התפתחות האדם בחלל
Sigalit Kohn , Israel The nuclear energy in philately	1446–1448	סיגלית כהן , ישראל האנרגיה הגרעינית בבולאות
Roony Salant , Israel General sports	1449–1450	רוני סלנט , ישראל ספורט כללי
Ilan Mesilati , Israel Winter sport	1451–1453	אילן מסילתי , ישראל ספורט חורף
Yariv Abraham , Israel Aquatic sport	1454–1456	יריב אברהם , ישראל ספורט מים
Jaen-Marc Boulo , France Les Lauriers	1457–1460	ז'אן-מארק בולו , צרפת המנצחים

Viviana Yoffe , Israel Flowers	1461	ויזיאנה יופה , ישראל פרחים
Rona Burshtein , Israel Ballet	1462	רונה בורשטיין , ישראל בלט
Asaf Weber , Israel Cartoons on stamps	1463–1464	אסף ובר , ישראל "מצויירים" על בולים
Yael Argov , Israel The world of children	1465–1469	יעל ארגוב , ישראל עולם הילד
Hila Barak , Israel Fairy tales	1470–1473	הילה ברק , ישראל אגדות וספורי ילדים
Maayan Bonen , Israel Minerals	1474–1475	מעין בונן , ישראל מינרלים
Ariel Teich , Israel Gems: from the mine to final polish	1476–1477	אריאל טייך , ישראל אבני חן: מהמכרה ועד סוף הליטוש
Elisheva Kleinemann , Israel Red Magen David on stamps	1478–1480	אלישבע קליינמן , ישראל מגן דוד על בולים
Udi Millis , Israel Maps of the world	1481–1481	אודי מיליס , ישראל מפות העולם
Yaron Melman , Israel Flags	1482–1485	ירון מלמן , ישראל דגלים
Lion Rotem , Israel Banks & banknotes	1486–1490	לי-און רותם , ישראל בנקים ושטרות כסף
Lion Rotem , Israel The development of coins	1491–1495	לי-און רותם , ישראל התפתחות המטבע

Literature Class

Joseph Aron , Australia Forerunners to the forerunners: a pre philatelic postal history of the Holy Land	L1	אהרון יוסף , אוסטרליה קודמים למוקדמים – תולדות הדאר הקדם בולאי בארץ הקודש
Arieh Ben David , U.S.A 20th Anniversary publication – W.P.C.	L2	אריה בן דוד , ארה"ב החוברת לשנת ה-20 של ה-C.P.W.
Israel im BDPH Arbeitsgemeinschaft , West Germany Die Österreichische post in Palastina	L3	חוג בולאי ישראל במערב גרמניה גרמניה המערבית הדואר האוסטרי בפלשתינה
Edward W. Proud , England The Postal history of British Palestine 1918–1948	L4	אדוארד ו. פראוד , אנגליה תולדות הדואר של המנדט הבריטי 1918–48
David Dorfman , U.S.A. Palestine Mandate postmarks	L5	דוד דורפמן , ארה"ב חותמות המנדט בפלשתינה
Norman J. Collins , England Palestine Mandate issues 1921–1948: The Crown Agents	L6	נורמן ג'י. קולינס , אנגליה הוצאות המנדט בפלשתינה 1921–1948

מדור ספרות

Julius Fletcher , England The civilian airgraph service in Palestine 1941–45	L7	יוליוס פלצ'ר , אנגליה השחות האזרחי של ה"אייר-גרפ" בפלשתינה 1941–1945
Shay Shabtai , Israel Mail of underground detainees in British detention camps, 1939 – 1948	L8	שי שבתאי , ישראל דאר עצורי מחתרות ומעפילים במחנות מעצר בריטיים בשנים 1939–1948
Edward T. Superson , U.S.A. Poland occupied in WW II and the Holocaust (philatelic history handbook)	L9	אדוארד ט. סופרסון , ארה"ב פולין הכבושה והשוואה במלחמת העולם השנייה
Norman Gladstone , England Post war censorship to and from Palestine 1945–1948	L10	נורמן גלדסטון , אנגליה צנזורה שלאחר המלחמה מפלשתינה ואליה 1945–1948
Mordechai Sondak , Israel Jerusalem postal services during the siege of 1948	L11	מרדכי סונדק , ישראל שרותי הדואר של ירושלים בזמן המצור 1948
Mark Sommer , U.S.A. Philatelic articles	L12	מארק סומר , ארה"ב מאמרים פילטליים
Dr. Helmut Seebald , Austria The Austrian UN units in the Near East	L13	ד"ר הלמוט זיבלד , אוסטריה יחידות האו"ם האוסטריות במזרח הקרוב
Wolf Ising, Hartwig Danesch , W. Germany Die Doar Ivri ausgabe von Israel	L14	וולף איסינג, הרטוויג דנש , גרמניה המערבית הוצאת דואר עברי של ישראל
Norman Gladstone , England Police and prison mail in Israel 1948 – 1986 (BAPIP Monograph)	L15	נורמן גלדסטון , אנגליה דואר משטרה ובתי סוהר בישראל 1948–1986
Moshe Michaeli , Israel History of the Red Cross	L16	משה מיכאלי , ישראל היסטוריה של הצלב האדום
I. Nachtigal, B. Fixler , Israel, The postmarks of Israel (regular cancellations)	L17	ישראל נכטיגל, בן ציון פיקסלר , ישראל החותמות מן המניין של ישראל
Martin Genis , England B.A.P.I.P. Bulletin	L18	מרטין ג'ניס , אנגליה בולטין "ב.א.פ.י.פ."
Dr. Oscar Stadtler , U.S.A. The Israel Philatelist – journal of the Society of Israel Philatelists	L19	ד"ר אוסקר סטדלר , ארה"ב "הבולאי הישראלי"
Shimony and Glassman , Israel Holy Land postal history	L20	שמעוני וגלסמן , ישראל תולדות הדואר של ארץ ישראל
Walter Many , Switzerland "Der Israel Philatelist" – Schweizerischer Verein der Israel Philateliste	L21	וולטר מני , שוייץ "הבולאי הישראלי" – בטאון האיגוד השווייצרי של בולאי ישראל
Dr. E.M. Freitag , Netherland NIP – Bulletin of the Society of Netherland–Israel Philatelists	L22	ד"ר א.מ. פרייטג , הולנד PIN – בטאון האגודה של בולאי הולנד-ישראל

Israel Plate Block Society, U.S.A.
The Israel Plate Block Journal

Michael H. Bale, England
Bale Palestine catalogue, 1988

Michael Bale, England
Bale 1987 catalogue of Israel postage stamps

Dr. Eliahu Foa, Israel
Catalogue of Israel meter postage stamps - 2nd edition 1987

Dr. Eliahu Foa, Israel
Catalogue of world stamps on universities

L23 האגודה לצמודות גלופה של ישראל, ארה"ב
הירחון לצמודות גלופה של ישראל

L24 מייקל בייל, אנגליה
קטלוג לבולי פלשתינה, 1988

L25 _____

L26 _____

L27 _____

רשימת המציגים לפי א"ב

[(א) - ארצי, (ב) - בינלאומי, (כ) - כבוד, (ל) - לאומי, (מ) - מוסדות ומוזמנים, (נ) - נוער, (ס) - ספרות, (ש) - שופטים]

1390-1391	בורשטיין ריבה, ישראל (נ)	333-339	"אביתר", אנגליה (ב)
L24	בייל מייקל, אנגליה (ס)	381-386	"אביתר", אנגליה (ב)
L25	בייל מייקל, אנגליה (ס)	408-412	"אביתר", אנגליה (ב)
325-332	ביירס ג'רום ל., ארה"ב (ב)	1454-1456	אברהם יריב, ישראל (נ)
511-518	ביירס ג'רום ל., ארה"ב (ב)	1309-1312	אברהם ליאור, ישראל (נ)
625-632	ביליון יאן, גרמניה (ב)	672-676	אגאאוגולי זיה מ., טורקיה (ב)
644-650	ביציאוגולו ר. ילגין, טורקיה (ב)	115-116	אדלר זיגפריד, אוסטריה (מ)
849-852	בכרך נחום, הרמתי צבי, ישראל (א)	479-483	אדלר זיגפריד, אוסטריה (ב)
853-856	בכרך נחום, הרמתי צבי, ישראל (א)	494-498	אדלר זיגפריד, אוסטריה (ב)
934-937	בכרך נחום, הרמתי צבי, ישראל (א)	908-913	אדסמן, שלום, ישראל (ל)
1257-1261	בלאו לביא ל., ישראל (ל)	L1	אהרון יוסף, אוסטריה (ס)
L12	בן דוד אריה, ארה"ב (ס)	1360-1363	אום קריסטיאן, גרמניה (נ)
1121-1124	בן חורין מרדכי, ישראל (ל)	1009-1013	אופנבך יצחק, ישראל (ל)
985-990	בן יוסף אברהם, ישראל (ל)	1014-1018	אופנבך יצחק, ישראל (ל)
1169-1172	בן צבי משה, ישראל (א)	52-56	אילן פרוץ' עמנואל, ישראל (כ)
529-535	בנר דיטר א., גרמניה (ב)	894-898	איסטנר אליעזר, ישראל (ל)
819-824	בר-אילן קלמן, ישראל (ל)	930-933	איסטנר אליעזר, ישראל (א)
838-843	בר-אילן קלמן, ישראל (ל)	108-112	אלוני יואל, ישראל (מ)
1424-1428	ברגר אסנת, ישראל (נ)	1410-1413	אלוני לשם, ישראל (נ)
565-568	ברגר שלום, ישראל (ב)	974-978	אלישיב יהושע, ישראל (ל)
844-848	ברגר שלום, ישראל (ל)	1097-1101	אלישר עודד, ישראל (ל)
1395-1396	ברטקה תומס, גרמניה (נ)	1107-1112	אלישר עודד, ישראל (ל)
1374-1377	בריקון ליונל, צרפת (נ)	959-965	אלכסנדר אהרון, ישראל (ל)
356-360	"ברם", אנגליה (ב)	1043-1047	אלכסנדר אהרון, ישראל (ל)
1372-1373	ברסט אוליבר דוד, ישראל (נ)	201-208	אלכסנדר רחל, אנגליה (ב)
872-876	ברסט צבי, ישראל (ל)	1325	אמזל ארנון, ישראל (נ)
1470-1473	ברק הילה, ישראל (נ)	346-351	אנון עמוס, ישראל (ב)
1030-1034	ברק זאב, ישראל (ל)	1181-1188	אנון עמוס, ישראל (ל)
1417-1421	ברק זיו, ישראל (נ)	1349-1353	אסלן אורקידה, טורקיה (נ)
1388-1389	ברק יפעה, ישראל (נ)	1307-1308	אפל אבי, ישראל (נ)
75-77	ברק יצחק, ישראל (ש)	1386-1387	אפל אבי, ישראל (נ)
L18	ג'ניס מרטין, אנגליה (ס)	966-969	אפל יעקב, ישראל (א)
387-394	גולדשטיין קרלוס, וונצואלה (ב)	1059-1063	אפל יעקב, ישראל (ל)
1437-1438	גור עמיחי, ישראל (נ)	1113-1115	אפל עופרה, ישראל (א)
543-550	גורדון ג'וסטין, ארה"ב (ב)	902-907	אפרת צבי, ישראל (ל)
921-925	גינר יצחק, ישראל (ל)	914-917	אפרת צבי, ישראל (ל)
L10	גולדסטון נורמן, אנגליה (ס)	1465-1469	ארגוב יעל, ישראל (נ)
L15	גולדסטון נורמן, אנגליה (ס)	1422-1423	ארגוב מילך, ישראל (נ)
251-255	גלון ג'ק, דרום אפריקה (ב)	687-690	אריקו ארמן, טורקיה (ב)
209-215	גליבוב זאב, אנגליה (ב)	1341-1344	ארסמן מהמט ס., טורקיה (נ)
395-400	גלסמן עמנואל, ישראל (ב)	9-13	ארסמן נסיף ס., טורקיה (כ)
1136-1141	גרלי ד"ר אנדרו, ישראל (ל)	1081-1083	בהיר ירחמיאל, ישראל (א)
401-407	גרוטן ארתור ה., ארה"ב (ב)	1189-1193	בהיר ירחמיאל, ישראל (ל)
1053-1058	גרוסוויט ד"ר אויגן, ישראל (ל)	1457-1460	בולו ד'אן-מארק, צרפת (נ)
1173-1176	גרוסוויט יוחנן, ישראל (א)	1474-1475	בונן מעין, ישראל (נ)
1371	גרוסמן גלעד, ישראל (נ)	1439-1441	בורן יוכן, גרמניה (נ)
309-313	גרוסר ברנרדו, ישראל (ב)	1333-1336	בורובלי סרף, טורקיה (נ)
1102-1106	גרוסר ברנרדו, ישראל (ל)	991-994	בורשטיין משה, ישראל (ל)
995-998	גרופ גדעון, ישראל (א)	1165-1168	בורשטיין משה, ישראל (ל)
113-114	דגוני ד"ר שאול, ישראל (מ)	1462	בורשטיין רונה, ישראל (נ)

857-860	לבקוביץ יוסף, ישראל (א)	1019-1024	"דוגלס", ישראל (ל)
1273-1276	לדור מנחם, ישראל (ל)	224-228	"דוד", צרפת (ב)
229-236	לאונברג וולטר, ספרד (ב)	281-285	"דוד", צרפת (ב)
816-818	לוי ארלונד, ישראל (א)	L5	דורפמן דוד, ארה"ב (ס)
1329-1332	לוי ניר, ישראל (ג)	297-300	דניאלס מוריס, דרום אפריקה (ב)
1116-1120	לוי שרגא, ישראל (ל)	536-542	דנק ארוין, ישראל (ב)
1005-1008	לוי שמריהו, ישראל (ל)	999-1001	דרורי דב, ישראל (א)
417-421	לי רונלד מ., אוסטרליה (ב)	651-656	דרסנאוה פיירה, צרפת (ב)
1486-1490	ליאון חותם, ישראל (ג)	L23	האגודה לצמודות גלופה של ישראל,
1491-1495	ליאון חותם, ישראל (ג)		ארה"ב (ס)
953-958	ליבוביץ אברהם, ישראל (ל)	695-702	הוגהיס ס.ג., ספרד (ב)
1240-1244	ליבוביץ אברהם, ישראל (ל)	877-880	הורוויץ ד"ר ברוך, ישראל (א)
25-28	ליבנת רפאל, ישראל (כ)	661-666	הורנונג אוטו, אנגליה (ב)
286-290	"ליברה", דרום אפריקה (ב)	1354-1356	היידות הבולאית הצעירה הטינגן,
29-35	לייבו ד"ר אדי, ישראל (כ)		גרמניה (ג)
66-68	לייבו ד"ר אדי, ישראל (ש)	1304-1306	היימן נועה, ישראל (ג)
57-59	ליפשיץ מיכאל, צרפת (ש)	1229-1234	הירשפלד מיכאל, ישראל (ל)
314-318	מהו ג'אק, צרפת (ב)	1073-1076	הנס ברוך, ישראל (א)
96-102	מוזיאון לדואר השואה, ישראל (מ)	519-522	הסקיה אלברט, טורקיה (ב)
93-95	מוזיאון לתולדות ראש"צ, ישראל (מ)	1392-1394	הקט איזבל, צרפת (ג)
1402-1403	מוסמן מרכוס, גרמניה (ג)	63-65	ובר אלי, ישראל (ש)
499-502	מורגנשטיין סידי, ארה"ב (ב)	1357-1359	ובר אבי ורן, ישראל (ג)
L16	מיכאלי משה, ישראל (ס)	1463-1464	ובר אסף, ישראל (ג)
1481	מיליס אודי, ישראל (ג)	216-219	וודלי ה.פ.ר., אנגליה (ב)
1064-1066	מיליס לוסיאן, ישראל (א)	L14	וולף א., הרטוויג ד., גרמניה (ס)
559-564	מילר דוטי, ארה"ב (ב)	1269-1272	וון-לפן אהרון, ישראל (א)
1482-1485	מלמן ירון, ישראל (ג)	374-380	וופצ'ק יוסף, ארה"ב (ב)
1201-1205	מלמן שרית, ישראל (ל)	1131-1135	יוגוצקי משה, ישראל (ל)
1206-1209	מלך ולדימיר, ישראל (א)	1397-1400	יונמן ניר, ישראל (ג)
L21	מני וולטר, שווייץ (ס)	1025-1029	יונשטיין ד"ר מרדכי, ישראל (ל)
1451-1453	מסילתי אילן, ישראל (ג)	489-493	ורמלסקירשה הרברט, גרמניה (ב)
1149-1152	מרטון ארוין, ישראל (ל)	L13	זיבל ד"ר הלמוט, אוסטריה (ס)
1125-1130	מרטון ד"ר אלכס, ישראל (ל)	484-488	זיבל ד"ר הלמוט, אוסטריה (ב)
1251-1256	מרטון ד"ר אלכס, ישראל (ל)	361-365	זכאי אברהם, ישראל (ב)
609-616	מרטין דה בוסטמנטה אנריקה, ספרד (ב)	434-438	זכאי אברהם, ישראל (ב)
		L3	חוג בולאי ישראל
1161-1164	מרקס דוד, ישראל (א)		במערב גרמניה (ס)
1323-1324	נבון ארז, ישראל (ג)	503-510	חסן סלומון, ספרד (ב)
970-973	נודלר מיכאל ב., ישראל (א)	340-345	חפץ דונלד, ארה"ב (ב)
617-624	נחום רפאל, ישראל (ב)	422-427	טוטר צ'ארלס א., ארה"ב (ב)
471-478	ניסן יעקב, גרמניה (ב)	1476-1477	טייך אריאל, ישראל (ג)
L17	נכטיגל י., פיקסלר ב., ישראל (א)	918-920	טייכנר ישראל, ישראל (א)
899-901	נכטיגל י., פיקסלר ב., ישראל (א)	1146-1148	טייכנר ישראל, ישראל (א)
72-74	נסטייטס בן-הדור, ישראל (ש)	682-686	טמייז יסר, טורקיה (ב)
1039-1042	נתנאל יגאל, ישראל (א)	1461	יופה ויויאנה, ישראל (ג)
14-16	סאכר ג'י.מ., אנגליה (כ)	1002-1004	יחזקאלי יוסף, ישראל (א)
L12	סומר מארק, ארה"ב (ס)	1337-1340	ידימצי נוקהט ש., טורקיה (ג)
413-416	סומר מארק, ארה"ב (ב)	1077-1080	ירקוני הלל, ישראל (ל)
L11	סונדק מרדכי, ישראל (ס)	1414-1416	כהן אלעד, ישראל (ג)
428-433	סונדק מרדכי, ישראל (ב)	1326-1328	כהן יוסי, ישראל (ג)
L9	סופרסון אדוארד ט., ארה"ב (ס)	861-867	כהן מאיר-מרסל, ישראל (ל)
691-694	סורני סילבנו, איטליה (ב)	1089-1092	כהן מאיר-מרסל, ישראל (ל)
L12	סטדלר ד"ר אוסקר, ארה"ב (ס)	1404-1406	כהן נטע, ישראל (ג)
551-558	סימון סאם, ארה"ב (ב)	1318-1322	כהן סיגלית, ישראל (ג)
60-62	סינק הנס, ישראל (ש)	1446-1448	כהן סיגלית, ישראל (ל)
291-296	סלוצקי יואל, ישראל (ב)	1048-1052	כהני יצחק, ישראל (ל)
868-871	סלוצקי יואל, ישראל (ל)	1221-1223	לביא אריה, ישראל (א)
633-638	סלנט צבי, ישראל (ב)	124-128	לבנון יהודה, ישראל (מ)

269-276	קסטנבאום לואיס, ארה"ב (ב)	1449-1450	סלנט חוני, ישראל (ג)
926-929	קראוס דוד, ישראל (א)	1429-1430	סלנט שלומי, ישראל (ג)
1035-1038	קרמנר מרדכי, ישראל (ל)	1443-1445	ספיר ניר, ישראל (ג)
447-454	קרפובסקי איתמר, ישראל (ב)	1345-1348	סדרוגלו אמינ, טורקיה (ג)
801-808	קרפובסקי איתמר, ישראל (ל)	667-671	סדרוגלו רג'יפ א., טורקיה (ב)
523-528	ראוך ד"ר וולטר, גרמניה (ב)	1153-1156	פגרך משה, ישראל (א)
1368-1370	חוגה סטפן, גרמניה (ג)	L26	פואה ד"ר אליהו, ישראל (ס)
1235-1239	חזן אלי, ישראל (ל)	L27	פואה ד"ר אליהו, ישראל (ס)
1262-1265	חזנברג פנחס, ישראל (ל)	881-884	פואה ד"ר אליהו, ישראל (א)
1197-1200	חזנטל איגנץ, ישראל (ל)	1210-1212	פואה ד"ר אליהו, ישראל (א)
1266-1268	חוטמן אהרון, ישראל (א)	1431-1434	פורגרון אריק, צרפת (ג)
979-984	חוטמן לדיסלאו, ישראל (ל)	1142-1145	פייבל ד"ר הדי, ישראל (א)
1245-1250	חוטמן לדיסלאו, ישראל (ל)	1157-1160	פייבל ד"ר הדי, ישראל (א)
261-268	חוטמן סטפן, ארה"ב (ב)	237-244	פילדס רוברט ב., ארה"ב (ב)
601-608	חויז ווגס אנגליה, ספרד (ב)	439-446	פילדס רוברט ב., ארה"ב (ב)
1364-1367	ריין מרטין, גרמניה (ג)	463-470	פילדס רוברט ב., ארה"ב (ב)
17-24	רימון ד"ר ירמיהו, ישראל (כ)	1218-1220	פלביץ יקותיאל, ישראל (א)
1378-1381	רישר פיליפ, צרפת (ג)	L7	פלצ'ר יוליוס, אנגליה (ס)
41-46	שבתאי יעקב, ישראל (כ)	117-123	פקטור הלל, דרום אפריקה (מ)
69-71	שבתאי יעקב, ישראל (ש)	L4	פראוד אדוארד ו., אנגליה (ס)
L8	שבתאי שי, ישראל (ס)	L22	פרייטג ד"ר א.מ., הולנד (ס)
1313-1317	שבתאי שי, ישראל (ג)	677-681	פרייסינג דורותיאה, טורקיה (ב)
1401	שוורץ לירן, ישראל (ג)	103-107	פרלמן דוד, אנגליה (מ)
1442	שוורץ לירן, ישראל (ג)	942-948	צ'רסקי פיליפ, ישראל (ל)
1093-1096	שוורץ סטיב, ישראל (ל)	47-51	צחור יעקב, ישראל (כ)
1382-1385	שווייצר פטר, גרמניה (ג)	1177-1180	צחר נפתלי, ישראל (א)
1407-1409	שולץ אנדראוס, גרמניה (ג)	825-829	ציטרון אברהם, ישראל (א)
830-832	שחר אוסקר, ישראל (א)	833-837	ציטרון אברהם, ישראל (א)
891-893	שטקל אליעזר, ישראל (א)	81-92	ק.ק.ל., ישראל (מ)
277-280	שטרן דוד, דרום אפריקה (ב)	352-355	קאהן אלברט, ארה"ב (ב)
1084-1088	"שיי", ישראל (ל)	301-308	קובץ דושי ואלי, ישראל (ב)
1435-1436	שיפטן גיא, ישראל (ג)	938-941	קובץ דושי ואלי, ישראל (ל)
319-324	שיפטן חנן, ישראל (ב)	949-952	קובץ דושי ואלי, ישראל (ל)
245-250	שירס רוני, אנגליה (ב)	1-8	קוויס סליח מ., טורקיה (כ)
639-643	שמואלי משה, ישראל (ב)	L6	קולינס נורמן ג', אנגליה (ס)
1224-1228	שמואלי משה, ישראל (ל)	220-223	קולבו ג'ר., צרפת (ב)
809-815	שמעוני ד"ר צבי, ישראל (ל)	1478-1480	קליינמן אלישבע, ישראל (ג)
L20	שמעוני וגלסמן, ישראל (ס)	657-660	קליינר יהודה, ישראל (ב)
1194-1196	שרשבסקי נחום, ישראל (א)	1067-1072	קליינר יהודה, ישראל (ל)
		1213-1217	קלינר בנימין, ישראל (ל)

List of Exhibitors in A-B-C order

[(H)—Court of Honour, (I)—International, (II)—Institutions and Invited, (J)—Jury, (L)—Literature,
(N)—National, (S)—State, (Y)—Youth]

Abraham Yariv, Israel (Y)	1454-1456	Ben Chorin Mordechai, Israel (N)	1121-1124
Adesman Shalom, Israel (N)	908-913	Ben David Arie, U.S.A (L)	L2
Adler Seigfried, Austria (II)	115-116	Ben Josef Avraham, Israel (N)	985-990
Adler Seigfried, Austria (I)	494-498	Ben Zvi Moshe, Israel (S)	1169-1172
Adler Siegfried, Austria (I)	479-483	Berest Oliver David, Israel (Y)	1372-1373
Agaogollari Ziya M., Turkey (II)	672-676	Berest Zvi, Israel (N)	872-876
Alexander Aharon, Israel (N)	959-965	Berger Osnat, Israel (Y)	1424-1428
Alexander Aharon, Israel (N)	1043-1047	Berger Shalom, Israel (I)	565-568
Alexander Rachel, England (I)	201-208	Berger Shalom, Israel (N)	844-848
Aloni Joel, Israel (O)	108-112	Bicioglu R. Yalgin, Turkey (I)	644-650
Aloni Leshem, Israel (Y)	1410-1413	Billion Jan, W. Germany (I)	625-632
Amzel Arnon, Israel (Y)	1325	Blau Lavy L., Israel (I)	1257-1261
Anon Amos, Israel (I)	346-351	Bonen Maayan, Israel (Y)	1474-1475
Anon Amos, Israel (N)	1181-1188	Born Jochen, W. Germany (Y)	1439-1441
Appel Avraham, Israel (Y)	1307-1308	Bornovaly Seref, Turkey (Y)	1333-1336
Appel Avraham, Israel (Y)	1386-1387	Boulo Jaen-Marc, France (Y)	1457-1460
Appel Jacob, Israel (S)	966-969	Bratke Thomas, W. Germany (Y)	1395-1396
Appel Jacob, Israel (N)	1059-1063	Burshtein Moshe, Israel (N)	991-994
Appel Ofra, Israel (S)	1113-1115	Burshtein Moshe, Israel (N)	1165-1168
Arbeitsgemeinschaft Israel im	L3	Burshtein Riva, Israel (Y)	1390-1391
BDPH W. Germany		Burshtein Rona, Israel (Y)	1462
Argov Michal, Israel (Y)	1422-1423	Byers Jerome L., U.S.A (I)	511-518
Argov Yael, Israel (Y)	1465-1469	Callebaut Jean Richard,	
Arikan Arman, Turkey (I)	687-690	France (I)	220-223
Aron Joseph, Australia (L)	L1	Chafetz Donald, U.S.A (I)	340-345
Arsman Mehmet C., Turkey (Y)	1341-1344	Charsky Philip, Israel (N)	942-948
Arsman Necip C., Turkey (H)	9-13	Citron Abraham, Israel (S)	825-829
Aslan Orkide, Turkey (Y)	1349-1353	Citron Abraham, Israel (S)	833-837
Avraham Lior, Israel (Y)	1309-1312	Cohen Elad, Israel (Y)	1414-1416
Bachrach N., Haramaty Z.,		Cohen Neta, Israel (Y)	1404-1406
Israel (S)	849-852	Collins Norman J., England (L)	L6
Bachrach N., Haramaty Z.,		Dagoni Dr. Shaul, Israel (II)	113-114
Israel (S)	853-856	Danesch, I., Wolf H.,	
Bachrach N., Haramaty Z.,		W. Germany (L)	L14
Israel (S)	934-937	Danek Ervin, Israel (I)	536-542
Bahir Irachmiel, Israel (S)	1081-1083	Daniels Maurice, S. Africa (I)	297-300
Bahir Irachmiel, Israel (N)	1189-1193	"David", France (I)	224-228
Bahner Diether A.,		"David", France (I)	281-285
W. Germany (I)	529-535	Deracinois Pierre, France (I)	651-656
Bale Michael, England (L)	L25	Dorfman David, U.S.A. (L)	L5
Bale Michael h., England (L)	L24	"Douglas", Israel (N)	1019-1024
Bar Ilan Kalman, Israel (N)	819-824	Drori Dov, Israel (S)	999-1001
Bar Ilan Kalman, Israel (N)	838-843	Efrat Zvi, Israel (N)	902-907
Barak Hila, Israel (Y)	1470-1473	Efrat Zvi, Israel (N)	914-917
Barak Ifah, Israel (Y)	1388-1389	Eliashar Oded, Israel (N)	1097-1101
Barak Izhak, Israel (J)	75-77	Eliashar Oded, Israel (N)	1107-1112
Barak Zeev, Israel (N)	1030-1034	Eliashiv Yehoshua, Israel (N)	974-978
Barak Ziv, Israel (Y)	1417-1421	"Eviatar", England (I)	381-386
"Barem", England (I)	356-360	"Eviatar", England (I)	408-412
Barriquand Lionel, France (Y)	1374-1377	"Eviatar", England (I)	333-339

Eylan Prof. Emanuel, Israel (H)	52-56	Kohn Meyer-Marcel, Israel (N)	1089-1092
Faibel Dr. Hedy, Israel (S)	1142-1145	Kohn Sigalit, Israel (Y)	1318-1322
Faibel Dr. Hedy, Israel (S)	1157-1160	Kohn Sigalit, Israel (Y)	1446-1448
Faktor Hillel, S. Africa (O)	117-123	Kovacs Dushi & Ali, Israel (I)	301-308
Falevitz Yekutieli, Israel (S)	1218-1220	Kovacs Dushi & Ali, Israel (N)	938-941
Fletcher Julius, England (L)	L7	Kovacs Dushi & Ali, Israel (N)	949-952
Foa Dr. Eliahu, Israel (L)	L26	Kraus David, Israel (S)	926-929
Foa Dr. Eliahu, Israel (L)	L27	Kremener Mordechai, Israel (N)	1035-1038
Foa Dr. Eliahu, Israel (S)	881-884	Kuyas Salih M., Turkey (H)	1-8
Foa Dr. Eliahu, Israel (S)	1210-1212	Lador Menachem, Israel (N)	1273-1276
Forgeron Eric, France (Y)	1431-1434	Lavee Arie, Israel (S)	1221-1223
Freising Dorothea, Turkey (I)	677-681	Lebovitz Abraham, Israel (N)	953-958
Freitag Dr. E.M., Netherland (L)	L22	Lebovitz Abraham, Israel (N)	1240-1244
Galibov Zeev, England (I)	209-215	Lee Ronald M., Australia (I)	417-421
Galloon Jack, S. Africa (I)	251-255	Leibu Dr. Eddie, Israel (H)	29-35
Genis Martin, England (L)	L18	Leibu Dr. Eddie, Israel (J)	66-68
Gergely Dr. Andrew, Israel (N)	1136-1141	Levanon Yehuda, Israel (II)	124-128
Giner Isaac, Israel (N)	921-925	Lecovits Josef, Israel (S)	857-860
Gladstone Norman, England (L)	L10	Levi Arnold, Israel (S)	816-818
Gladstone Norman, England (L)	L15	Levi Nir, Israel (Y)	1329-1332
Glassman Emanuel, Israel (I)	395-400	Levi Shraga, Israel (N)	1116-1120
Goldstein Carlos, Venezuela (I)	387-394	Levin Shmaryahu, Israel (N)	1005-1008
Gordon Justin, U.S.A (I)	543-550	"Libra", S. Africa (I)	286-290
Grof Gideon, Israel (S)	995-998	Lion Rotem, Israel (Y)	1486-1490
Grosser Bernardo, Israel (I)	309-313	Lion Rotem, Israel (Y)	1491-1495
Grosser Bernardo, Israel (N)	1102-1106	Lipschutz Michael, France (J)	57-59
Grossman Gilad, Israel (Y)	1371	Livnat Raphael, Israel (H)	25-28
Grosswirth Eugen I., Israel (N)	1053-1058	Loewenberg Walter, Spain (I)	229-236
Grosswirth Yochanan, Israel (S)	1173-1176	Mahu Jacques, France (I)	314-318
Groten Arthur H., U.S.A (I)	401-407	Many Walter, Switzerland (L)	L21
Gur Amichai, Israel (Y)	1437-1438	Marks Robert D., Israel (S)	1161-1164
Hans Baruch, Israel (S)	1073-1076	Martin de Bustamante Enrique,	609-616
Haskiya Albert, Turkey (I)	519-522	Spain (I)	
Hassan Salomon, Spain (I)	503-510	Marton Dr. Alex, Israel (N)	1125-1130
Hecquet Isabelle, France (Y)	1392-1394	Marton Dr. Alex, Israel (N)	1251-1256
Hirschfeld Michael, Israel (N)	1229-1234	Marton Irvin, Israel (N)	1149-1152
Hooghuis C. Th. J, Spain (I)	695-702	Meller Vladimir, Israel (S)	1206-1209
Hornung Otto, England (I)	661-666	Melman Sarit, Israel (N)	1201-1205
Hurwich Dr. Baruch, Israel (S)	877-880	Melman Yaron, Israel (Y)	1482-1485
Hyman Noa, Israel (Y)	1304-1306	Mesilati Ilan, Israel (Y)	1451-1453
Israel Plate Block Society,		Michaeli Moshe, Israel (L)	L16
U.S.A. (L)	L23	Miller Dottie, U.S.A (I)	559-564
Istner Elieser, Israel (N)	894-898	Millis Lucian, Israel (S)	1064-1066
Istner Elieser, Israel (S)	930-933	Millis Udi, Israel (Y)	1481
J.N.F., Israel (II)	81-92	Morginstin Sidney, U.S.A. (I)	499-502
Junge Briefmarken Freunde,		Museum of Holocaust Mail,	
Hattingen, W. Germany (Y)	1354-1356	Israel (II)	96-102
Kahani Yezhak, Israel (N)	1048-1052	Musmann Markus, W. Germany (Y)	1402-1403
Kahn Albert, U.S.A. (I)	352-355	Nachtigal I., Fixler B.,	
Kaliner Benjamin, Israel (N)	1213-1217	Israel (L)	L17
Karpovsky Itamar, Israel (I)	447-454	Nachtigal I., Fixler B.,	
Karpovsky Itamar, Israel (N)	801-808	Israel (S)	899-901
Kestenbaum Louis, U.S.A. (I)	269-276	Nachum Raphael, Israel (I)	617-624
Kleinmann Elisheva, Israel (Y)	1478-1480	Nathaniel Yigal, Israel (S)	1039-1042
Kleiner Yehuda, Israel (I)	657-660	Navon Erez, Israel (Y)	1323-1324
Kleiner Yehuda, Israel (N)	1067-1072	Nestoiter Ben Hador, Israel (J)	72-74
Kohn Joseph, Israel (Y)	1326-1328	Niesen Jakob, W. Germany (I)	471-478
Kohn Meyer-Marcel, Israel (N)	861-867	Nudler Michael B., Israel (S)	970-973

Offenbach Itzhak, Israel (N)	1009-1013	Shifan Hanan, Israel (I)	319-324
Offenbach Itzhak, Israel (N)	1014-1018	Shimony Dr. Zvi, Israel (N)	809-815
Ohm Christian, W. Germany (Y)	1360-1363	Shimony and Glassman, Israel (L)	L20
Pagrach Moshe, Israel (S)	1153-1156	Shmuel Moshe, Israel (I)	639-643
Pearlman David, England (II)	103-107	Shmuel Moshe, Israel (N)	1224-1228
Pildes Robert B., U.S.A. (I)	237-244	Simon Sam, U.S.A. (I)	551-558
Pildes Robert B., U.S.A. (I)	439-446	Sinek Hans, Israel (J)	60-62
Pildes Robert B., U.S.A. (I)	463-470	Slutzki Yoel, Israel (I)	291-296
Proud Edward W., England (L)	L4	Slutzki Yoel, Israel (N)	868-871
Rauch Dr. Walter, W. Germany (I)	523-528	Sommer Mark, U.S.A (L)	L12
Rhein Martin, W. Germany (Y)	1364-1367	Sommer Mark, U.S.A (I)	413-416
Richard Philippe, France (Y)	1378-1381	Sondak Mordechai, Israel (L)	L11
Rimon Dr. Yereimiyahu, Israel (H)	17-24	Sondak Mordechai, Israel (I)	428-433
Rishon LeZion Historical Museum, Israel (N)	93-95	Sondak Mordechai, Israel (N)	885-890
Rogge Stefan, W. Germany (Y)	1368-1370	Sorani Silvano, Italy (I)	366-373
Rosen Ely, Israel (N)	1235-1239	Sorani Silvano, Italy (I)	691-694
Rosenberg Pinchas, Israel (N)	1262-1265	Stadtler Dr. Oscar, U.S.A. (L)	L19
Rothman Ladislau, Israel (N)	979-984	Stern David, S. Africa (I)	277-280
Rothman Ladislau, Israel (N)	1245-1250	Stockel Ludwig, Israel (S)	891-893
Rothman Stephen, U.S.A. (I)	261-268	Superson Edward T., U.S.A. (L)	L9
Rothmann Aharon, Israel (S)	1266-1268	Taychner Israel, Israel (S)	918-920
Rozental Ignatz, Israel (N)	1197-1200	Taychner Israel, Israel (S)	1146-1148
Ruiz Vegas Angela, Spain (I)	601-608	Teich Ariel, Israel (Y)	1476-1477
Sacher Mrs. J.M., England (H)	14-16	Temiz Yasar X., Turkey (I)	682-686
Salant Rony, Israel (Y)	1449-1450	The Israel Museum Jerusalem, Israel (H)	36-40
Salant Shlomi, Israel (Y)	1429-1430	Tsachor Yacov, Israel (H)	47-51
Salant Zvi, Israel (I)	633-638	Tuteur Charles A., U.S.A (I)	422-427
Sapir Nir, Israel (Y)	1443-1445	Tzachar Naftali, Israel (S)	1177-1180
Schultz Andreus, W. Germany (Y)	1407-1409	Van-Leeven Aaron, Israel (S)	1269-1272
Schwartz Liran, Israel (Y)	1401	Vigodsky Moshe, Israel (N)	1131-1135
Schwartz Liran, Israel (Y)	1442	Weber Asaf, Israel (Y)	1463-1464
Schwartz Steve, Israel (N)	1093-1096	Weber Avi & Ran, Israel (Y)	1357-1359
Schweitzer Peter, W. Germany (Y)	1382-1385	Weber Eli, Israel (J)	63-65
Seebald Dr. Helmut, Austria (L)	L13	Weinerman Nir, Israel (Y)	1397-1400
Seebald Dr. Helmut, Austria (I)	484-488	Wermelskirchen Herbert, W. Germany (I)	489-493
Serdaroglu Emine, Turkey (Y)	1345-1348	Weinstein Dr. Mordechai, Israel	1025-1029
Serdaroglu Ragip e., Turkey (I)	667-671	Wofchuck Joseph, U.S.A. (I)	374-380
Shabtai Shay, Israel (L)	L8	Woodley Harry F.R, England (I)	216-219
Shabtai Shay, Israel (Y)	1313-1317	Yardimci Nukhet S., Turkey (Y)	1337-1340
Shabtai Yaakov, Israel (H)	41-46	Yarkoni Hillel, Israel (N)	1077-1080
Shabtai Yaakov, Israel (J)	69-71	Yeheskely Joseph, Israel (S)	1002-1004
Shahar Oscar, Israel (S)	830-832	Yoffe Viviana, Israel (Y)	1461
"Shay", Israel (N)	1084-1088	Zakai Avraham, Israel (I)	361-365
Shershevsky Nahum, Israel (S)	1194-1196	Zakai Avraham, Israel (I)	434-438
Shiers Ronnie, England (I)	245-250		
Shifan Guy, Israel (Y)	1435-1436		

דפוס דיקלה בע"מ Dikla Press

שרותי דפוס מגוונים

☆ **אופסט**

☆ **בלט**

☆ **צילום והכנת לוחות**

☆ **שרותי גרפיקה**

☆ **שרותי סדר מחשב**

**מומחים בהדפסת קטלוגים לבולים, ספרים,
חוברות וכל עבודות הדפוס.**

**שרותים מיוחדים לעסקים קטנים ובינוניים
(נייר מכתבים, חשבוניות, מעטפות, כרטיסי ביקור)**

למארגנים ולמבקרים בתערוכה

"עצמאות 40"

אחולי הצלחה וכה לחי!

דפוס "דיקלה" ירושלים בע"מ

רחוב הדקל 7
ירושלים 91 066
טל. 233584
ת.ד. 6660

7, DEKEL STREET
JERUSALEM 91 066
TEL. 233584
P.O.Box 6660

דקל

השירות הבולאי של רשות הדואר
מברך את הבאים
לתערוכת הבולים הלאומית

"עצמאות 40"

The Philatelic Service of the Postal Authority
welcomes collectors and visitors to

"INDEPENDENCE 40"

National Stamp Exhibition

Philatelic Service, 12 Yerushalayim Blvd., Tel-Aviv—Yafo
השירות הבולאי, שדרות ירושלים 12, תל-אביב – יפו.



Close a deal at 30,000 ft.

When you fly El Al's Business Class, you just might close a business deal at 30,000 ft. with senior executives, key decision makers and other people "in the news." In short: passengers, who like you, expect and appreciate distinctive service. It begins with El Al's special check-in service, exclusively for our Business Class passengers and continues with all the in-flight extras you deserve: spacious and roomy seats, complimentary drinks, and a large selection of leading magazines. All the

amenities for an atmosphere conducive to those unexpected in-flight business opportunities. And, just at the right moment, you'll be served an elegant meal specially prepared for our Business Class passengers. By the time dessert arrives you may be toasting that newly closed business deal.

**הלב ממדיא
אל על**

So sit back, relax, and enjoy our in-flight film or one of our wide variety of audio music programs. Finally, when you reach your destination, your luggage will receive preferential treatment in the baggage claim area. No more waiting around.

By the way, you can fly El Al's Business Class to the U.S. for only an additional \$225 (\$245 to Los Angeles). Do we have a deal?

EL AL

האגודה הבולאית הירושלמית קוראת לך להצטרף לשורותיה

פרטים להרשמה ופגישות
חברים מתקיימות בימי ראשון
בין השעות 17.00 - 20.00

מועדון האגודה ברח' בצלאל 15 א' - מול בנין
משכן המלאכה - ירושלים.

לרשות המצטרפים תעמוד ספריה בולאית עניפה.

ועד האגודה



עוצמה, מעוף והתחדשות מתמדת. הפניקס הישראלי.

האגדה מספרת כי הפניקס הנה ציפור
קסומה, המעוטרת כשמש בגווני שני
וזהב ומגביהה עוף בשמי מדבריות ערב.

כ-500 שנה מתמידה הפניקס במעופה.
בערוב ימיה היא שורפת עצמה באופן
מופלא, ומתוך הלהבות קמה לתחיה
פניקס חדשה, סמל אגדי להתחדשות
מתמדת ולעוצמה.

הפניקס הישראלי, חברת ביטוח איתנה,
דינמית, בעלת מעוף והתחדשות מתמדת
כאותה צפור מופלאה.

הפניקס הישראלי-אין זו אגדה.

הפניקס הישראלי
חברת ביטוח טובה



Steven C. Kander (Philatelists) Ltd.

Dealer in fine Postal History of the World



DENMARK 1857—1860 REMARKABLE COVER TO JERUSALEM FRANKED BY 2S & 4S 1855 AND A PAIR OF 16S 1857=134 SKILLING. HIGHEST FRANKED IMPERF. COVER FROM DENMARK. SENT VIA COURIER MAIL FROM BERLIN TO PRUSSIAN CONSUL IN JERUSALEM.

Important rarities of the Holyland a speciality.

We wish to buy fine single covers and good collections

**20 Broadfields Avenue, Edgware, Middlesex HA8 8PG,
England.**

Tel. 01-958 1303

We look forward to meeting old and new friends during
"Independence 40th Stamp Exhibition.

We can be reached at the Hotel Ramada Renaissance Jerusalem
and would be delighted to discuss your Philatelic requirements.



התאחדות בולאי ישראל בשיתוף עם
משרד הנסיעות א. זכאי, שרותי תיור בע"מ



מארגנים קבוצה לביקור בתערוכת הבולים העולמית

"PRAGA 88"

בצ'כוסלובקיה, בתאריכים: 5.9.88 – 24.8

כמו כן בהכנה, קבוצה לביקור בתערוכה בספרד

"PHILASPAIN 88"

בתאריכים: 4.10.88 – 22.9

פרטים אצל הקומיסרים:

"PRAGA 88" – מר לביא בלאו

"PHILASPAIN 88" – האדונים אליהו וובר, יעקב שבתאי ובמשרד הנסיעות



A. ZAKAI

שרותי תיור וביטוח בע"מ
Tourist & Insurance Services Ltd.

א. זכאי

Beer-Sheva 84 200, 75, Hechalutz Street, Israel

באר-שבע 84 200, רחוב החלוץ 75

Phones: 057-77477/37477/37401

טלפונים:

*

Telex: 5-377

טלקס:

ENGLISH SUMMER SCHOOL 88

בחופשת הקיץ

(3 שבועות לילאי 2-18)

למודי השפה האנגלית

בשילוב נופש באנגליה

• מחירים מיוחדים עם קול

למחלקת אירועים

• מחזור סיום בלונדון

• מחירים מיוחדים לחופשת הקיץ

החל מ-615 לירות שטרלינג

+ כרטיס טיסה

אפשרות לתשלומים

פרטים בכל משרדי הנסיעות

המורשים בארץ ובמשרדנו



א. זכאי - רח' החלוץ 75 באר-שבע 37477, 77477, 057-37401

YOUR STAMP DEALER IS

UNISTAMPS
LTD

אונ'סטמפס בע"מ

Tel-Aviv, P.O.B. 32120 ת.ד. 32120 תל-אביב,

טל. 5610806



STAMPS & COINS AUCTIONS

Israel, Postal History, Judaica, Europe etc.

Exchange and Advice!

Catalogue Free!

DO YOU HAVE?

ISRAEL MILITARY MAIL,
COVERS, HANDSTAMPS



ITEMS

DOCUMENTS, LETTERS
ANYTHING?

★ ★ ★

I WISH TO PURCHASE
AND WILL COVER EXPENSES.

★ ★ ★

DR. BARUCH HURWICH

4 MARCUS STREET

92-233 JERUSALEM, ISRAEL

היש לד?

דאר צבאי, 1948 — 1949

מעטפות, חותמות



פריטי

מסמכים, התכתבות

משהו?

ברצוני לרכוש אותם

ואכסה את הוצאותיך.

ד"ר ברוך הורוויץ

רח' מרכוס, 4

ירושלים 92-233

טל. (02)690-999 PHONE:



MICHAEL H. BALE
WELCOMES
ALL
PALESTINE & ISRAEL
collectors

to stop by at our booth
to inspect our stock of

HOLY LAND MATERIAL

Our june 1988 Mail Auction Catalogue will be available from the Stand.

We buy and sell all aspects of Holy Land Philately and can also accept suitable material for our forthcoming Mail Auctions.

NEGEV HOLYLAND STAMPS LTD.
P.O.B. 1, ILFRACOMBE, EX34 9BR
ENGLAND

SILVANO SORANI

20123 Milano - via S. Agnese 3 - tel. 02-870.486
— Italy —

PHILATELIC EXPERT SPECIALIZING IN HOLYLAND PHILATELY

OTHER FIELDS: Italy — Classic Stamps and Covers of Europe, USA
and Middle East — Postal History — Pre-Adhesive
Letters.

— Rates On Request —

Before sending stamps,
please contact me for mail instructions.

No Insured Mail!

BERCOVITZ
STAMPS
בולי ברקוביץ
בולים, מטבעות, שטרות
STAMPS, COINS, PAPER MONEY



ת"א, דיזנגוף סנטר, המפוחית 10 (ליד הביגל-נאש)

טל. 03-283511

10 HAMAPOHIT DIZENGOFF CENTER, T.A.



JEWISH ANTIQUITIES
«YASHAN NOSHAN»

6 Mesh Shearim St.
JERUSALEM 95229, ISRAEL

Tel. 02-271392

Home Tel. 02-286305

ANTIQUE & RARE BOOKS.
MANUSCRIPTS, AUTOGRAPHS, DOCUMENTS.
ANTIQUE RELIGIOUS ARTICLES.
JEWISH ART.
JUDAICA, HEBRAICA.

WE BUY * SELL * TRADE *

ACT AS AGENTS * APPRAISE * ADVISE *

The first of a series of Catalogues is currently
in preparation, Catalogues will be sent
please G-d free of charge upon request.

Please fill in:

NAME:

FAMILY _____

FIRST _____

ADDRESS:

STREET _____ No. _____

BOROUGH _____

CITY _____ STATE/Zip _____

PHONE (Home) _____ (Business) _____

I COLLECT

(PLEASE DETAIL) _____

IN the event that you have any items to
offer for SALE, we will be glad to be
of service to you _____



**World Philatelic Congress of Israel
Holy Land and Judaica Societies
Its executives and friends**

Extend greetings and best wishes

To

The Postal Authority — Philatelic Service
The Israel Philatelic Federation
The Organizing Committee
Exhibitors, Commissioners, Jury Members
Collectors, Visitors
and all those who contributed
to the success of

"INDEPENDENCE 40"

ARIE BEN-DAVID
PRESIDENT

**הקונגרס הבולאי העולמי — WPC
של עמותות אספני ארץ ישראל ויודאיקה**

שולח מיטב הברכות והאחולים ל-

רשות הדואר — השרות הבולאי
התאחדות בולאי ישראל
הועדה המארגנת
מציגים, קומיסרים, שופטים
אספנים ומבקרים
ולכל אלה אשר תרמו להצלחת

"עצמאות 40"

אריה בן-דוד
נשיא



**BEST WISHES FOR SUCCESS
TO
"INDEPENDENCE 40"**

Dipl. Ing. S. Wiesenthal—Austria

A. Tichler — Austria

E. Lazar — Austria

Glück Stamps — Vienna, Austria

Lefkovitz Stamps, Vienna, Austria

D. Bahner — West Germany

H. Salzmann — Switzerland

J. Billion — West Germany

J. Hoffman — Sweden

F. Reischer — Austria

M. Rubin — Austria

S. Adler — Austria

N. Boogaard — Netherlands

Drs. E. Freitag — Netherlands

S. Polak — Netherlands

J.A.M.S. Joppe—Netherlands

H. Danesch — West Germany

W. Mani — Switzerland

RONALD BOUSCHER

professional philatelist

Specialist in Holy Land Material.

G.v.d. Veenstraat 123,

NL-1077 DW Amsterdam

The Netherlands

Tel: (20) 79.59.52.

**Visit our Stand at
"Independence 40"**

IZHAK SEIDMAN בולי מיכל

TEL AVIV, 94 ALLENBY ST. (ROOM 234)

TEL. 611377, PRIVATE 447296

★ ★ ★

**IMPORT EXPORT STAMP & COIN DEALER
SALE, PURCHASE, VALUATION**

יצוא ויבוא — בולים ומטבעות

קניה, מכירה, והערכה

★ ★ ★

MICHAL STAMPS יצחק זיידמן

תל אביב רח' אלנבי 49 (חדר 234)

טל 611377 פרטי 447296

GEVA AND CO. Stamp Auctions LTD

Uniers Stamps LTD
Stamps and Acsessories

"Lighthouse"

"Leuchtturm"

Albums distributors



Dizengoff Center Tel Aviv
Second Level Tel. 295701



35 Jahre Staat
ISRAEL



Freunde
der israelischen
Briefmarke

WERBESCHAU
17.-18.4.1983

F.I.B.

FREUNDE DER ISRAELISCHEN
BRIEFMARKE
JUDAICA STAMPS AND MATERIAL
AVAILABLE

Rechte Wienzeile 37
A-1040 Vienna
Austria



ZIONISM - FREEDOM
MOVEMENT
of the JEWISH-people
ZIONISMUS-FREI-
HEITSBEWEGUNG
des jüdischen Volkes

FIB



THEODOR HERZL
1860-1985

LIDERMAN

לידרמן

COINS
STAMPS
JEWELRY
ANTIQUES

מטבעות
בולים
תכשיטים
עתיקות



בן יהודה 18/א' תל-אביב, טל. 03-299453
TEL AVIV BEN-YEHUDA STR. 18/A, TEL. 03-299453

אליק רינק
בולים ומטבעות
ALIK RYNEK
STAMPS & COINS



2, Pinsker St., Tel-Aviv Tel. 297192, P.O.Box 4124

ד"ר. יוסף ואלך

מכירות פומביות

בולי ישראל וחוף ★ מעטפות ★ אמצעי תשלום ★ יודאיקה
קניה ★ מכירה ★ הערכה
צלצל ונגיע אליך!

Dr. JOSEF WALLACH PUBLIC AUCTIONS

Israel and foreign stamps & covers • Judaica

P.O.Box
Rehovot
Office
Private

1414
76113
08-461010
08-467274

ת.ד.
רחובות
משרד
פרטי



מכירות פומביות
של בולים, מטבעות, יודאיקה,
כלי כסף, ארכיאולוגיה
ומטבעות עתיקים.

המכירה הבאה של בולים
באפריל 1988
ומכירות אחרות
אפריל-מאי 1988

טלפונים: 03-295618
03-295399

בולי פרץ

מונטיפיורי 24
תל-אביב

בולים, מטבעות ומדליות

PEREZ STAMPS

24 MONTIFIORI STREET
TEL-AVIV

STAMPS, COINS AND MEDALS

טל: 03-615007

Burak Pul Evi

One of the leading stamp
dealers in Turkey.

Specializing in Postal history.
Auctioneers.
(Ask for your free catalogue.)

We buy and sell the best
material. Highest prices paid.
We will travel even abroad for
important collections and lots.

Address: Burak Pul Evi
Tevsikiye Caddesi 172-16
Istanbul — Turkey

ביאל פילטליקה בע"מ

BI-EL PHILATELICA LTD.

52 BALFOUR ST. TEL-AVIV,

P. O.B. 4349 ISRAEL

PHONE 03-621250

CABLES: BIELPHIL,

TEL-AVIV

STAMPS FOR YOUNGSTERS
AND COLLECTORS

בולים לילדים ולאספנים



אדי

ADY



בולים ושטר-כסף
לאספנים

STAMPS & BANKNOTES
FOR COLLECTORS

רח' אהר העם 38 (פנת רח' אלנבי 112) תל-אביב.

טל. 611068

38 AHAD HA'AM ST. TEL-AVIV (112 ALLENBY CORNER)

LONDON & NEW YORK
INTERNATIONAL STAMP
CO. LTD

RARE & UNUSUAL STAMPS
THEMATICS
ISRAEL
PALESTINE
POSTAL HISTORY
MIDDLE EAST
G.B & COMMONWEALTH

P.O.BOX 72, HARROW MIDDLESEX
HA1 3LG GREAT BRITAIN
TEL 01-864-3517

בולי הבירה

CAPITAL STAMPS

מכירות פומביות Auctions

רח' בן יהודה 23 ירושלים ת.ד. 3769 P.O.B. JERUSALEM BEN-YEHUDA ST. 23
טל. 02-245623

*** HIGH QUALITY MATERIAL, FULLY GUARANTEED

*** WORLDWIDE, HOLYLAND AND JUDAICA

*** CLEAR AND ACCURATE DESCRIPTIONS

*** PROMPT AND HIGH QUALITY SERVICE

THAT IS WHY WE ARE A LEADING AUCTION HOUSE IN
ISRAEL

MEMBERS IN MAJOR STAMP ASSOCIATIONS AROUND THE WORLD.

CONSTANTLY RECEIVING GOOD QUALITY MATERIAL FOR

FUTURE AUCTIONS. PLEASE WRITE FOR DETAILS.

FREE CATALOGUES TO SERIOUS COLLECTORS & BIDDERS.

מקבלים חומר באיכות טובה למכירות הבאות. פרטים ותנאי מכירה לפי דרישה.
קטלוגים חינם לאספנים וקונים רציניים.

נציגים בלעדיים של החברות המובילות בייצור
והוצאה לאור של קטלוגים, אלבומים ואביזרי בולים.



★ **דבו** — יצרני אלבומים ואביזרים לאספנים —
באיכות גבוהה ובמחירים סבירים.

★ **מיכל** — החברה המובילה בעולם לקטלוגים —
הנמכרים ביותר בישראל ובאירופה.

★ **סטנלי גיבונס** — החברה הגדולה והותיקה באנגליה,
יצרני אלבומים, קטלוגים ואביזרים.

762/1

ה.ר.ר.

**מעבדות רפא בע"מ
מברכת את באי התערוכה
"עצמאות 40"**

**Rafa Laboratories Ltd.
Greets participants of
"Independence 40"**

JERUSALEM

APRIL 19-26.

1988

ירושלים

בִּיט' אייר

תשמ"ח

BINYANEI

HA'UMA

בניני האומה

עצמאות 40 INDEPENDENCE

תערוכת בולים
לאומית

NATIONAL STAMP
EXHIBITION



CATALOGUE